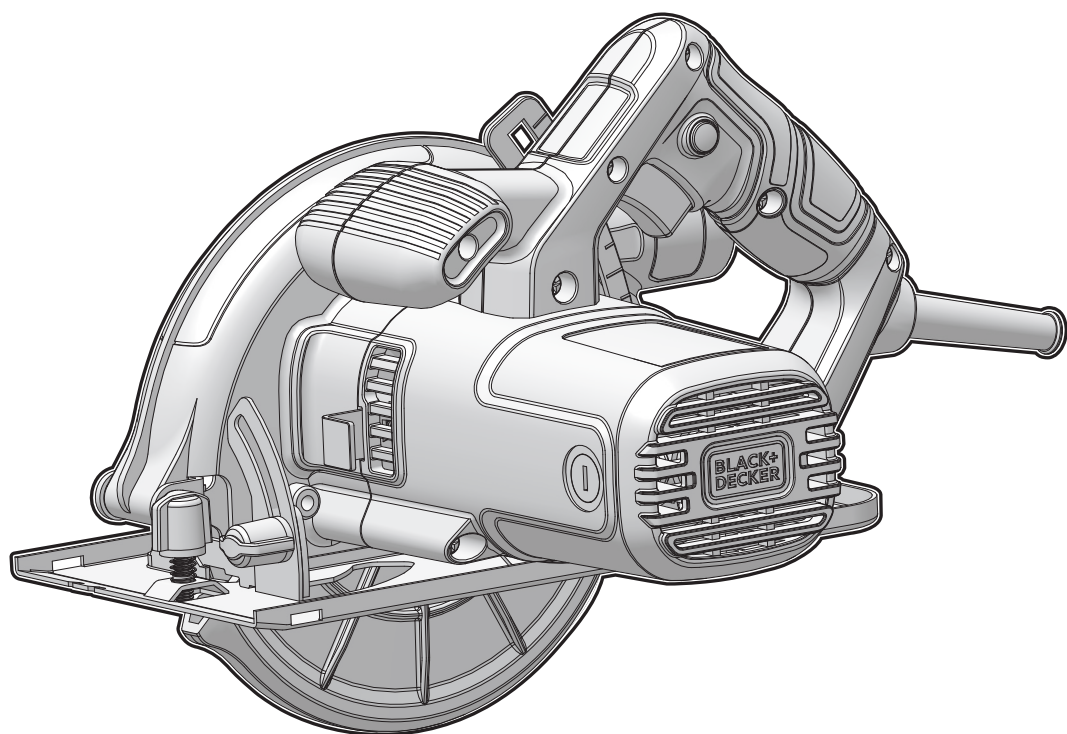


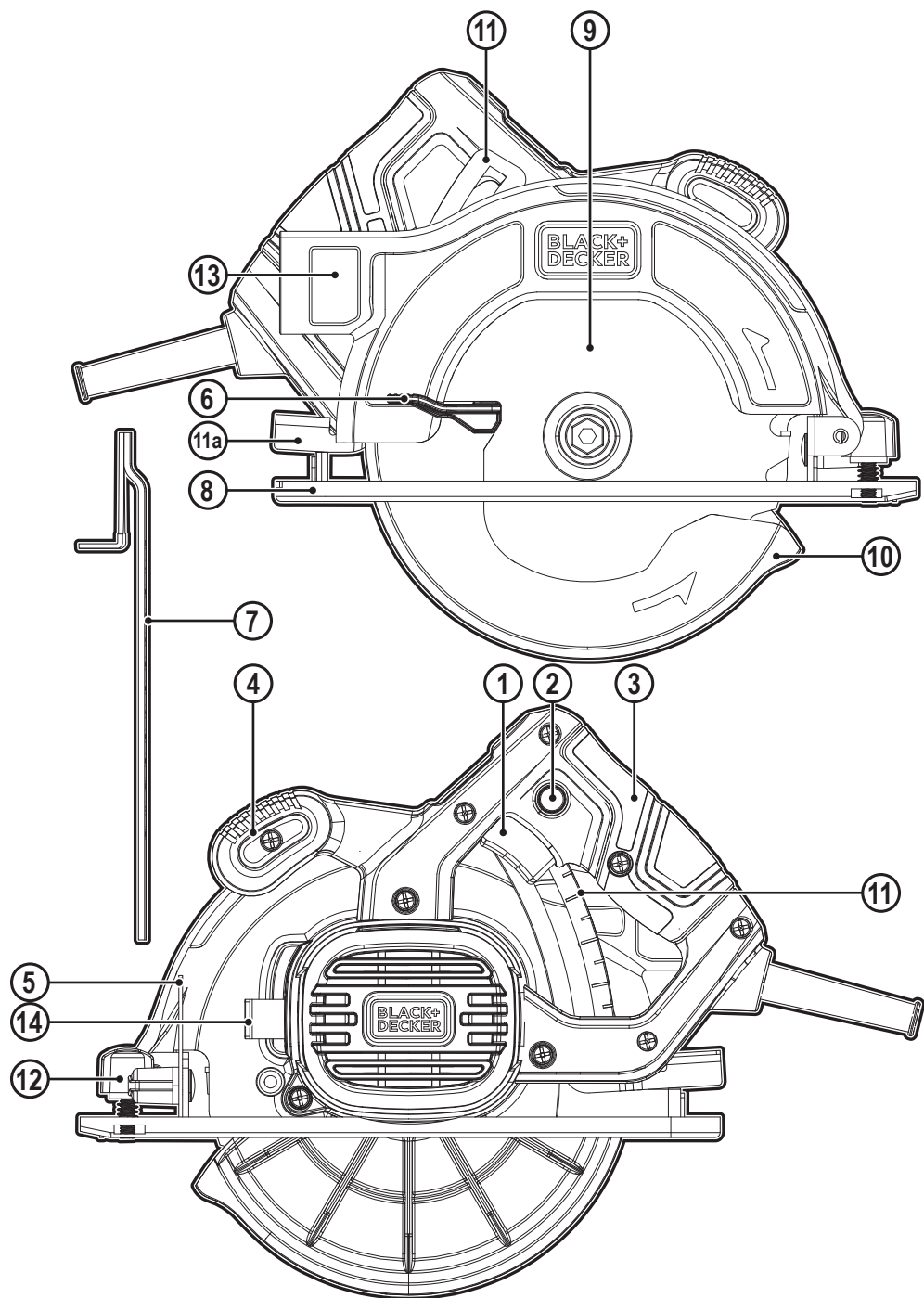


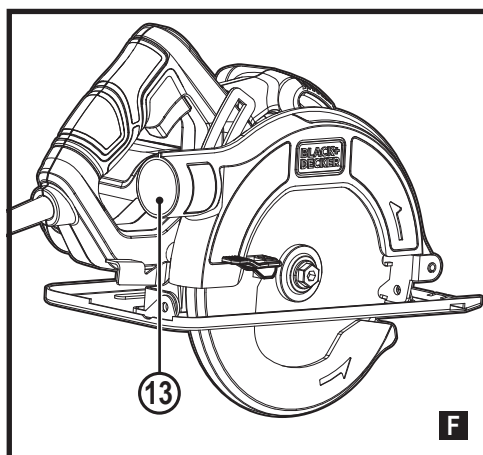
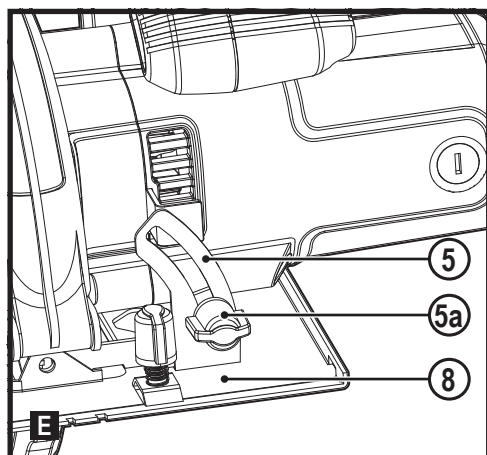
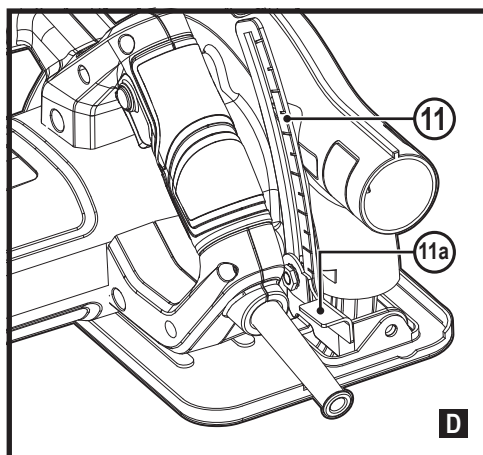
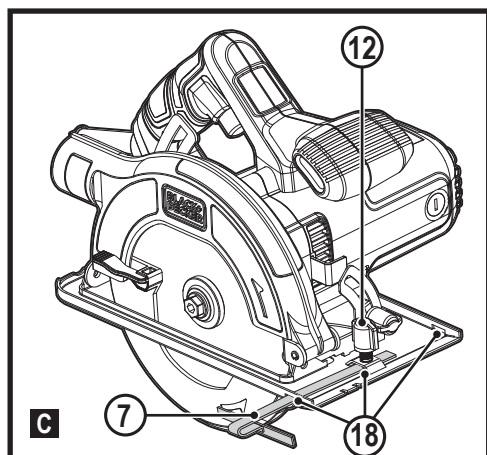
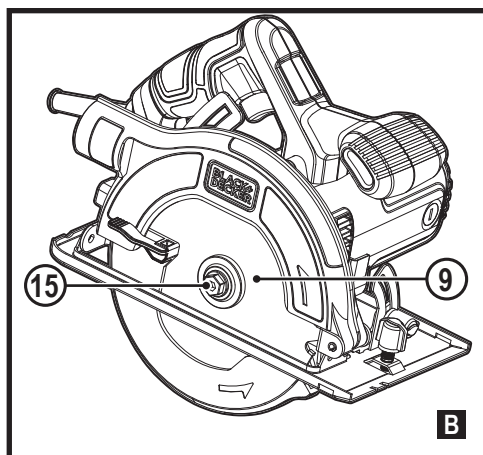
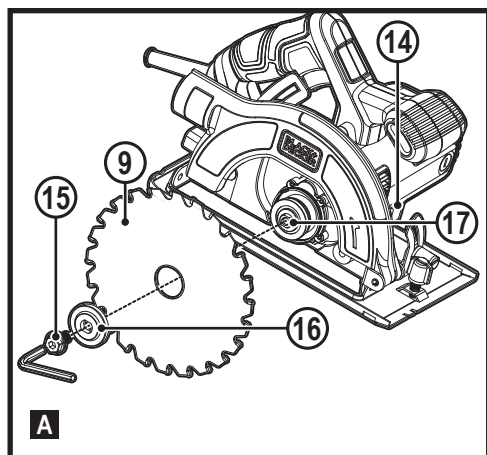
382021 - 69 BAL

www.blackanddecker.co.uk

CS1200

Slovenščina	(Prevod izvirnih navodil)	5
Hrvatski	(Prijevod izvornih uputa)	11
Srpski	(Prevod originalnog uputstva)	21
Македонски	(Превод на оригиналните упатства)	26





Predvidena uporaba

Krožna žaga BLACK+DECKER CS1200 je namenjena žaganju lesa in izdelkov iz lesa. To orodje e namenjeno izključno domači uporabi.

Navodila za varno uporabo

Splošna opozorila za varno uporabo električnega orodja



OPOZORILO! Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slikovne prikaze in specifikacije, priložene električnemu orodju.

Če spodnjih navodil ne upoštevate, lahko to vodi do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa opozorila in navodila shranite za poznejšo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na orodje z napajanjem iz električnega omrežja (s kablom) ali na orodja z napajanjem z baterijami (brezžično).

1. Varnost na delovnem mestu

- Poskrbite, da bo delovno mesto vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered ali neosvetljeno delovno mesto prostor lahko povzroči nesreče.
- Električnega orodja ne uporabljajte v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali praha, ker obstaja nevarnost eksplozije.** Pri uporabi električnega orodja nastajajo iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlape.
- Med uporabo električnega orodja naj bodo otroci in drugi prisotni na varni razdalji od delovnega območja.** Če vas zmotijo, lahko izgubite nadzor nad orodjem.

2. Električna varnost

- Vtiči električnega orodja morajo ustrezati vtičnicam. Nikoli na noben način ne predelujte vtiča.** Uporaba adapterskih vtičev v kombinaciji z zaščitenim (ozemljenim) električnim orodjem ni dovoljena. Nespremenjeni vtiči in prilagajoče se vtičnice zmanjšujejo nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, električne peči in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, je nevarnost električnega udara večja.
- Električnega orodja ne izpostavljajte dežju in ga ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju.** Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega udara.
- Ne poškodujte električnega kabla.** Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vleko ali izklapljanje vtiča iz stenske vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi in premikajočimi se deli orodja. Poškodovani ali prepleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- Ko uporabljate električno orodje na prostem, uporabite podaljšek, ki je namenjen uporabi na prostem.** Uporaba ustreznega podaljška za uporabo na

prostem zmanjšuje možnost električnega udara.

- Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ni mogoče izogniti, uporabite vir napajanja, zaščiten z napravo na diferencialni tok (RCD).**

Uporaba naprave na diferencialni tok (RCD) zmanjšuje nevarnost električnega udara.

3. Osebna varnost

- Med uporabo orodja bodite ves čas pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdravo pamet.** Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Le trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Uporabite osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala.** Zaščitna oprema, kot so zaščitne maske proti prahu, nederseča obutev, čelada ali zaščita sluha ob uporabi zmanjšujejo telesne poškodbe.
- Preprečite nenamerni vklop. Pred priklopom na električno omrežje, dviganjem ali prenašanjem električnega orodja zagotovite, da bo stikalo v izklopljenem položaju.** Prenašanje električnega orodja s prstom na stikalu za vklop ali priključitev električnega orodja na električno omrežje z vklopljenim stikalom povečuje možnost nesreč.
- Pred vklopom orodja odstranite nastavitvena orodja ali ključe z orodja.** Orodje ali ključ, ki ste ga pustili na vrtiljvem sestavnem delu, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Ne nagibajte se predaleč s telesom in izogibajte se neobičajni telesni drži.** Ohranajte stabilnost in ravnovesje ves čas dela. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- Nosite primerno delovno obleko. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita.** Z lasmi in obleko se ne približujte premikajočim se delom orodja. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.
- Če so na voljo priklopne naprave za sesanje in zbiranje prahu zagotovite, da bodo priklopljene in da jih boste uporabljali pravilno.** Uporaba naprav za odsesavanje prahu zmanjša nevarnosti, ki jih povzroča prah.
- Četudi dobro poznate orodje, bodite pri delu z njim vedno previdni in upoštevajte temeljna načela varnosti in zdravja pri delu.** Ne previdnost lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.

4. Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

- Ne preobremenjujte orodja. Uporabite pravo orodje za svoje delo.** Pravo delovno električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje s predpisano hitrostjo in načinom uporabe.
- Ne uporabljajte električnega orodja, če stikalo ne omogoča vklopa in izklopa.** Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.

- c. Pred nastavljanjem, menjavo nastavkov ali shranjevanjem električno in/ali akumulatorsko orodje najprej odklopite z vira napajanja in/ali odstranite paket baterij, če je odstranljiv. Ta previdnost zmanjšuje tveganje za zagon električnega orodja po nesreči.
- d. Ko električno orodje ni v uporabi, ga shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite uporabe orodja osebam, ki niso seznanjene z delovanjem orodja ali s tem navodilom za uporabo.
Električna orodja so nevarna v rokah neizkušenih in nepoučenih oseb.
- e. Električno orodje in pripomočke skrbno negujte. Redno preverjajte, ali so vrtljivi deli prosto gibljivi oz. niso zagodeni, počeni ali tako poškodovani, da je funkcija električnega orodja s tem okrnjena. Poškodovano električno orodje popravite pred ponovno uporabo. Mnogo nesreč se zgodi zaradi neustreznega vzdrževanja električnih orodij.
- f. Rezalna orodja morajo biti vedno ostra in čista. Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so bolj vodljiva.
- g. Električno orodje, pribor in nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili ter ob tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga bo to električno orodje opravljalo. Če orodje uporabljate v druge namene, kot je priporočeno, lahko taka uporaba povzroči poškodbe.
- h. Ročaji in oprijemalne površine morajo biti suhi, čisti in brez madežev olja ali masti. Spolzki ročaji in oprijemalne površine ne omogočajo varne uporabe orodja v nepričakovanih situacijah.
- 5. Servis
- a. Električno orodje naj servisira le usposobljen serviser, ki pri tem pa uporablja samo originalne nadomestne dele.
To bo zagotovilo pravilno delovanje in varnost električnega orodja.

Dodatni varnostni ukrepi pri uporabi električnega orodja



Opozorilo! Dodatna varnostna opozorila za krožne žage

- ◆ Ne približujte rok rezalnemu območju in rezilu. Imejte drugo roko na pomožnem ročaju ali ohišju motorja.
Če držite žago z obema rokama si rok ne morete porezati z rezilom.
- ◆ Ne segajte z roko pod obdelovanec. Ščitnik vas ne more zavarovati zoper žagin list v območju pod obdelovancem.
- ◆ Nastavite globino reza glede na debelino obdelovanca. Pod obdelovancem se sme videti manj kot cel zob žaginega lista.
- ◆ Obdelovanca nikoli ne držite z roko ali si ga položite na koleno. Obdelovanec pritrdite na stabilno podlago. Pomembno je, da pravilno podprete obdelovanec; tako zmanjšate izpostavljenost telesa, zagodenje rezila ali izgubo nadzora.
- ◆ Ko opravljate dela, kjer se lahko rezalni pripomoček dotakne skrite napeljave ali lastnega napajalnega kabla, električno orodje vedno držite za izolirano površino. Ob stiku z žico pod napetostjo, bodo pod napetostjo tudi kovinski deli električnega orodja, to pa lahko povzroči električni udar.
- ◆ Pri žaganju dolgih rezov vedno uporabljajte zaščitno vodilo ali vodilno letev. To izboljša natančnost reza in zmanjša možnost zagozditve žaginega lista.
- ◆ Vedno uporabljajte žagine liste pravih velikosti in oblik (kotne ali okrogle) izvrtin. Rezila, ki ne ustrezajo žagini opremi za pritrjevanje se lahko vrtijo ekscentrično in povzročijo izgubo nadzora.
- ◆ Nikoli ne uporabljajte poškodovanih ali nepravilnih podložk ali vijakov žaginskih listov. Podložke in vijaki žaginega lista so posebej izdelani za to žago ter omogočajo optimalno učinkovitost in varnost pri delu.

Varnostna navodila za vse žage

Vzroki in preventivni ukrepi pri povratnem sunku:

- ◆ Povratni sunek je nenadna reakcija zagozdenega, upognjenega ali nepravilnega lista, ki lahko povzroči, da se žaga nenadzorovano dvigne iz obdelovanca in udari proti uporabniku.
- ◆ Če je list ukleščen ali se zagodzi v zarezi, se ustavi, reakcija motorja pa lahko orodje z veliko hitrostjo sune nazaj proti uporabniku.
- ◆ Če je žagin list pri potopu v zarezo zasukan ali ni poravnan, lahko zobje na zadnji strani žage zarežejo v zgornjo površino lesa ter povzročijo, da se žagin list dvigne iz zareze in sune nazaj proti uporabniku.

Povratni sunek je posledica napačne uporabe žage in/ali nepravilnega procesa uporabe, čemur pa se lahko izognete, če upoštevate spodnja navodila.

- ◆ Žago trdno držite z obema rokama tako, da bosta roki nudili zadosten upor proti povratnemu sunku. Telo postavite na eno ali drugo stran žage, ne pa v isto linijo z žago. Povratni sunek lahko povzroči, da žaga skoči nazaj, toda če pravilno ukrepate, lahko sile povratnega sunka tudi nadzorujete.
- ◆ Če se list zagodzi ali če iz kakršnega koli razloga pride do prekinitve v rezanju, sprostite sprožilno stikalo ter zadržite žago negibno v materialu na zagozdenem položaju, dokler se list popolnoma ne ustavi. Nikoli ne poskušajte odstraniti žage iz obdelovanca ali povleči žage nazaj, ko se list še premika; to lahko povzroči nastanek povratnega sunka. Preverite in ustrezno ukrepajte ter odstranite vzrok/zagozditev lista.
- ◆ Ko ponovno zaženete žago v obdelovancu, naravnajte rezilo lista na sredino zareze in preverite, da zobje žage niso zagodeni v materialu. Če je list žage zagoz-

den, lahko izskoči iz obdelovalca, ali povzroči povratni sunek, ko ponovno zaženete žago.

♦ **Velike plošče podprite in s tem zmanjšajte nevarnost, da bi se list zagodil in bi prišlo do povratnega sunka.**

Večje plošče se lahko upogibajo zaradi lastne teže. Pod ploščo morate postaviti podpornike na obeh straneh, v bližini linije reza in v bližini roba plošče.

♦ **Ne uporabljajte topih ali poškodovanih žaginskih listov.** Topi žaginski listi ali nepravilno nastavljeni listi lahko povzročijo nastanek ozkih zarez oz. posledično prekomerno trenje, zagodenje lista in povratni sunek.

♦ **Zapori za nastavitev globine lista in poševnosti reza morata biti trdno pritrjeni pred začetkom reza.** Če se nastavitev lista spremeni med rezom, lahko to povzroči zagodenje in povratni sunek.

♦ **Bodite še posebej previdni pri izdelavi »potopnih« rezov v obstoječe stene ali v druga nevidna območja.** Štrleči list lahko zareže v predmete, ki lahko povzročijo povratni sunek.

Varnostna navodila za krožne žage z zunanji ali notranji nastavljivimi ščitniki in s premičnim ščitnikom

♦ **Pred vsako uporabo preverite, ali se spodnji ščitnik pravilno zapira. Ne delajte z žago, če se spodnji ščitnik ne premika neovirano ali če se ne zapre takoj. Nikoli, na noben način, ne pritrdite ali zategnite ščitnika v odprtem položaju.** Če vam po nesreči pade žaga na tla, se spodnji ščitnik lahko zvije. Spodnji ščitnik dvignite z odmično ročico in se prepričajte, ali se vrti prosto in ali se na nobenem mestu ne dotika žaginega lista ne glede na kot in globino reza.

♦ **Preverite delovanje vzmeti spodnjega ščitnika. Če ščitnik in vzmet ne delujeta pravilno, ju morate pred uporabo popraviti.** Spodnji ščitnik se lahko premika počasi zaradi poškodovanih delov, ostankov smole ali nabiranja smeti.

♦ **Spodnji ščitnik lahko odmaknete ročno samo pri posebnih zahtevah rezanja, npr. pri »potopnih rezih« in »sestavljenih rezih«.** Spodnji ščitnik dvignite z odmično ročico in ga sprostite takoj, ko se žagin list zareže v obdelovanec. Za vse druge vrste žaganja mora spodnji ščitnik delovati samodejno.

♦ **Vedno bodite pozorni na to, da ščitnik pokrijete žagin list, preden odložite žago na mizo ali na tla.** Nezaščiteni vrteči se žagin list lahko povzroči, da se žaga pomakne nazaj in prereže vse, kar ji stoji na poti. Upoštevajte čas, preden se ustavi rezilo ustavi, potem, ko spustite stikalo.

Varnost drugih ljudi

♦ Ta naprava ni namenjena, da bi jo uporabljale osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi ali umskimi sposobnostmi, ali pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če so pod nadzorom ali jim je oseba, odgovorna za

njihovo varnost, razložila način uporabe naprave.

♦ **Otroke je treba nadzorovati in tako zagotoviti, da se ne bi po naključju igrali z orodjem.**

Preostala tveganja

Pri uporabi orodja se lahko pojavijo preostala tveganja, ki niso vključena v navedena varnostna opozorila. Te nevarnosti so lahko posledica nepravilne uporabe, dolgotrajne uporabe ipd. Kljub uporabi ustreznih varnostnih ukrepov in varnostnih naprav se določenim ostalim tveganjem ni mogoče izogniti.

Mednje spadajo:

- ♦ poškodbe zaradi stika z vrtljivimi/premičnimi deli;
- ♦ poškodbe ob zamenjavi delov, rezil in opreme;
- ♦ poškodbe zaradi dolgotrajne uporabe orodja. Če delate z orodjem dalj časa, poskrbite za redne odmore;
- ♦ poškodbe sluha;
- ♦ nevarnost za zdravje zaradi vdihavanja prahu, ki nastaja pri uporabi orodja (na primer: delo z lesom, posebej hrastovim, bukovim in s srednje gosto vezanimi ploščami – MDF).

Žaginski listi

- ♦ Ne uporabljajte žaginskih listov, ki so večjega ali manjšega premera, kot je priporočeno. Pravilni tip in zmogljivost lista preverite v tehničnih podatkih. Uporabljajte samo žaginske liste, ki so navedeni v tem priročniku in so v skladu z EN 847-1.
- ♦ **Opozorilo!** Nikoli ne uporabljajte abrazivnih kolutov.
- ♦ Uporabljajte le žagine liste, ki so označeni s hitrostjo, ki je enaka ali višja od hitrosti, označeni na orodju.
- ♦ Prepričajte se, da ne pregrevate konic žaginega lista.
- ♦ Pred uporabo namestite na priključek sesalnik prahu.

Varnost drugih ljudi

- ♦ **Opozorilo!** Med uporabo tega orodja nosite zaščito za sluh
- ♦ Ta naprava ni namenjena, da bi jo uporabljale osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi ali umskimi sposobnostmi, ali pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če so pod nadzorom ali jim je oseba, odgovorna za njihovo varnost, razložila način uporabe naprave.
- ♦ **Otroke je treba nadzorovati in tako zagotoviti, da se ne bi po naključju igrali z orodjem.**
- ♦ Nosite protiprašno masko. Izpostavljenost prašnim delcem lahko povzroči težave pri dihanju in morebitne poškodbe.

Hrup in vibracije

Deklarirane vrednosti emisij hrupa in treslajev, ki so navedene v tehničnih podatkih in v deklaraciji o skladnosti, so bile izmerjene v skladu s standardno preizkusno metodo, ki jo predpisuje EN 62841, in jih lahko uporabljate za medsebojno primerjavo orodij.

Deklarirana vrednost emisij hrupa in treslajev se lahko uporablja kot predhodna ocena izpostavitve.



OPOZORILO! Vrednost emisij hrupa in tresljajev se med dejansko uporabo orodja lahko glede na način uporabe orodja razlikuje od navedene. Raven hrupa in tresljajev se lahko zviša nad zagotovljeno vrednost.

Pri oceni tresljajev za določitev varnostnih ukrepov, ki jih zahteva 2002/44/ES za zaščito oseb, ki pri delu redno uporabljajo električna orodja, mora ocena izpostavljenosti tresljajem upoštevati dejanske pogoje uporabe in način uporabe orodja, vključno z upoštevanjem vseh elementov delovnega cikla, kot je čas, ko je orodje izključeno, in čas, ko je vključeno brez delovanja.

Oznake na orodju

Poleg datumske kode so na orodju lahko tudi naslednji piktogrami:



Opozorilo! Za zmanjšanje nevarnosti telesnih poškodb morate natančno prebrati navodila za uporabo.



Nosite zaščitna očala.



Uporabljajte zaščito sluha.



Nosite protiprašno masko.



Območje brez rok – prstov in rok ne držite v bližini vrtečega se žaginega lista.



Pri delu z žaginim listom vedno nosite rokavice.

Električna varnost



To orodje je dvojno izolirano, zato ozemljitev ni potrebna. Vedno preverite, ali dejanska napetost ustreza napetosti, navedeni na podatkovni plošči.

- ◆ Če se električni kabel poškoduje, ga lahko zamenja samo proizvajalec ali pooblaščen servisier podjetja BLACK+DECKER, da se izognete potencialnim nevarnostim.

Uporaba kablskega podaljška

- ◆ Vedno uporabite kablski podaljšek, ki ustreza vhodni napetosti tega orodja (glejte tehnične podatke). Pred uporabo preverite morebitne znake poškodb, obrabe ali staranja kablskega podaljška. Zamenjajte kablski podaljšek, če je poškodovan ali pokvarjen. Če uporabljate kolot, vedno do konca odvijte kabel.
- ◆ Posledica uporabe kablskega podaljška, ki ni primeren za vhodno napetost orodja ali ki je poškodovan ali pokvarjen, lahko privede do požara in električnega udara.

Funkcije

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Gumb za zapahnitev
3. Glavni ročaj
4. Pomožni ročaj
5. Lestvica zajeralnih kotov
6. Ročica spodnjega ščitnika
7. Vzoredni omejevalnik
8. Čevelj
9. Žagin list
10. Spodnji ščitnik žaginega lista
11. Merilnik za nastavitve globino rezanja
12. Zaklepni gumb za vzoredno omejilo
13. Odprtina za žagovino
14. Gumb za zapahnitev vretena

Sestavljanje

Opozorilo! Pred montažo orodje izključite in izklopite iz električnega omrežja.

Montaža in demontaža žaginega lista (sl. A, B)

Odstranitev

- ◆ Gumb za zapahnitev vretena (14) držite pritisnjen in zavrtite žagin list, da zagradi zapah vretena.
- ◆ Odvijte in odstranite pritrdilni vijak žaginega lista (15) tako, da ga s priloženim imbusnim ključem zavrtite v nasprotno smer urinega kazalca.
- ◆ Odstranite zunanjo podložko (16).
- ◆ Odstranite žagin list (9).

OPOMBA: Nikoli ne vklopite zapaha vretena, ko se rezilo še vrti. Nikoli ne vklopite žage, ko je zapah vretena aktiviran. To lahko močno poškoduje žago.

Namestitve

- ◆ Gumb za zapahnitev vretena (14) držite pritisnjen.
- ◆ Odvijte in odstranite pritrdilni vijak žaginega lista (15) tako, da ga z imbusnim ključem zavrtite v nasprotno smer urinega kazalca.
- ◆ Odstranite zunanjo podložko (16).
- ◆ Namestite žagin list (9) na vreteno gred, in se pri tem prepričajte, da je puščica na listu usmerjena v isto smer kot puščica na zgornjem ščitniku orodja.
- ◆ Namestite zunanjo podložko na vreteno tako, da je večja ploska površina ob žaginem listu.
- ◆ Vstavite pritrdilni vijak za rezilo v odprtino na vreteno.
- ◆ Varno pritrdite vijak pritrdilni vijak za rezilo tako, da obrnete imbusni ključ v smeri urinega kazalca, da privijete pritrdilni vijak za rezilo, medtem ko pridržite gumb za zapahnitev vretena (14).

Opozorilo! Ko namestite novo rezilo, je treba preveriti ščitnik žaginega lista, da zagotovite, da se prosto premika.

Opozorilo! Za zmanjšanje tveganja hudih telesnih poškodb morate pred začetkom uporabe orodja prebrati, razumeti in upoštevati vsa pomembna varnostna opozorila ter navodila.

Namestitev in odstranitev vzporednega prislona (sl. C)

Vzporedni prislon se uporablja kot pripomoček za natančno vodenje rezila po zarisani črti obdelovanca.

Namestitev

- ◆ Odvijte gumb za zapahnitev (12).
- ◆ Vstavite vzporedni prislon (7) skozi odprtino (18).
- ◆ Potisnite vzporedni prislon na zeleni položaj.
- ◆ Zategnite gumb za zapahnitev.

Odstranitev

- ◆ Odvijte gumb za zapahnitev (12).
- ◆ Snemite vzporedni prislon z orodja.

Uporaba

To orodje lahko uporabljajo levoročni in desnoročni uporabniki.

Opozorilo! Orodje naj deluje s svojim lastnim tempom. Ne preobremenjujte orodja.

Nastavitev globine reza (slika D)

Globino reza je treba nastaviti v skladu z debelino obdelovanca. Debelino obdelovanca mora presegati za pribl. 2 mm.

- ◆ Dvignite in obrnite ročico (11a).
- ◆ Pomaknite čevljev žage (8) na zeleni položaj. Ustrezna globina reza je razvidna na lestvici (11).
- ◆ Obrnite ročico (11a) navzdol in jo obrnite v zaprti položaj.

Nastavitev kota zajere (sl. E)

Pri tem orodju lahko nastavite kota zajere med 0° do 45°.

- ◆ Odvijte zaporni gumb (5a), da odklenete čevljev žage.
- ◆ Pomaknite čevljev žage (8) na zeleni položaj. Nastavljeni kot zajere je razviden na lestvici (5).
- ◆ Privijte zaporni gumb in zaklenite čevljev žage v ležišču.

Vklop in izklop

- ◆ Za vklop orodja, pritisnite gumb za odklepanje (2) in ga pridržite, medtem ko pritisnete stikalo vklop/izklop (1).
- ◆ Za izklop spustite stikalo vklop/izklop (1).

Žaganje

- ◆ Vedno držite orodje z obema rokama.
- ◆ Med žaganjem naj žagin list deluje nekaj sekund v prostem teku.
- ◆ Med žaganjem pritiskajte orodje rahlo z občutkom.
- ◆ Med žaganjem mora biti čevljev pritisnjen ob obdelovanec.

Odsesavanje prahu (sl. F)

- ◆ Vstavite cev za odsesavanje prahu v izhodno odprtino za žaganje (13).

Nasveti za optimalno uporabo

- ◆ Ker se pri žaganju ni mogoče popolnoma izogniti cefranju in trganju lesa vzdolž linije reza na zgornji strani obdelovanca, obdelovanec obrnite na stran, kjer je cefranje sprejemljivo.
- ◆ Kjer je treba cefranje oz. trganje lesa omejiti, npr. pri rezanju laminatov, na zgornji del obdelovanca pritrdite kos vezane plošče.

Oprema

Učinkovitost orodja je odvisna od pribora, ki ga uporabljate. Oprema BLACK+DECKER je izdelana z najvišjimi kakovostnimi standardi in namenjena optimalnemu izboljšanju delovnih učinkov te naprave. Z uporabo te opreme boste lahko svoje orodje kar najbolj učinkovito izkoristili.

Vzdrževanje

Orodje BLACK+DECKER je izdelano tako, da dolga leta deluje z minimalnim vzdrževanjem. Dolgoročno zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne nege in rednega čiščenja orodja.

Opozorilo! Pred vzdrževanjem orodja:

- ◆ izklopite orodje in izvlecite kabel iz električnega omrežja;
- ◆ ali izklopite in odstranite baterijo iz naprave, če ima naprava vloženo ločeno baterijo;
- ◆ ali do konca izpraznite baterijo, če je sestavni del naprave, nato napravo izključite;
- ◆ pred čiščenjem izklopite polnilnik iz električnega omrežja. Razen rednega čiščenja ne potrebuje polnilnik nobenega vzdrževanja;
- ◆ redno čistite zračne reže v napravi/orodju/polnilniku s pomočjo mehke ščetke ali suhe krpe;
- ◆ ohišje motorja redno čistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte kemičnih čistil ali sredstev za čiščenje, ki drgnejo;
- ◆ v rednih časovnih presledkih odprite vpenjalno glavo in potrkajte z njo, tako da odstranite prah iz njene notranjosti (če je nameščena).

Zamenjava električnega vtiča (samo ZK in Irska)

Če je treba namestiti nov električni vtič:

- ◆ stari vtič odvrzite med odpadke v skladu s predpisi;
- ◆ priključite rjavo žico na fazni priključek novega vtiča;
- ◆ priključite modri vodnik na nevtralni priključek.

Opozorilo! Na ozemljitveni priključek ne priključite nobene žice.

Upoštevajte napotke za vgradnjo vtičev, ki so priloženi kakovostnim vtičem.

Priporočena varovalka: 13 A.

Varovanje okolja



Ločujte odpadke. Orodij in baterij, označenih s tem simbolom ne odlagajte skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Orodje in baterija vsebujeta materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati in tako zmanjšati potrebo po surovinah. Električne izdelke in baterije reciklirajte v skladu s krajevnimi predpisi. Za več podrobnosti obiščite spletno stran www.2helpU.com

Tehnični podatki

CS1200		
Priključna napetost	V_{AC}	220–240
Vhodna moč	W	1200
Hitrost v prostem teku	Min^{-1}	5500
Maks. globina reza	mm	55 pri 90 stopinjah
	mm	37 pri 45 stopinjah
Premier žaginega lista	mm	165
Izvrtna žaginega lista	mm	20
Širina konice žaginega lista	mm	2,4
Teža	kg	3,5

Raven zvočnega tlaka v skladu z EN 62841:		
Raven zvočnega tlaka (L_{pA}) 97, negotovost (K) 3 dB(A)		
Zvočna moč (L_{WA}) 105 dB (A), negotovost (K) 3 dB (A)		

Skupne vrednosti tresljajev (triosni vektorski seštevek) v skladu z EN 62841:		
Vrednost tresljajev ($a_{h\text{red}}$) < 2,5 m/s^2 , negotovost (K) 1,5 m/s^2 (rezanje lesa)		

Izjava o skladnosti

Zakonodaja o dobavi strojev (varnost), 2008



Krožna žaga CS1200

Black & Decker izjavlja, da so izdelki, opisani v razdelku

»Tehnični podatki«, v skladu s/z:

predpisi o dobavi strojev (varnost), 2008. S.I. 2008/1597

(v najnovejši različici),

EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022;

EN 62841-2-5:2014.

Ti izdelki so skladni z naslednjimi predpisi ZK:

Predpisi o elektromagnetni združljivosti, 2016, S.I.2016/1091
(v trenutno veljavni različici).

Predpis o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi v električnih in elektronski opremi 2012, S.I. 2012/3032 (v najnovejši).

Za več informacij se posvetujte s podjetjem Black & Decker na spodnjem naslovu ali poglejte na zadnjo stran navodil za uporabo.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične dokumentacije in izjavlja to v imenu podjetja Black & Decker.

Ed Higgins

Direktor potrošniških električnih orodij
Black and Decker Slough England SL1 4DX
Združeno kraljestvo

Izjava EU o skladnosti

DIREKTIVA O STROJIH



Krožna žaga CS1200

Black & Decker izjavlja, da so izdelki, opisani v razdelku

»Tehnični podatki«, v skladu s/z:

2006/42/ES, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022;
EN 62841-2-5:2014

Ti izdelki so v skladu tudi z direktivama, 2014/30/EU in
2011/65/EU.

Za več informacij se posvetujte s podjetjem Black & Decker na spodnjem naslovu ali poglejte na zadnjo stran navodil za uporabo.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične dokumentacije in izjavlja to v imenu podjetja Black & Decker

Patrick Diepenbach

glavni direktor, Benelux

Black and Decker, 2800 Mechelen,
Belgija

Garancija

Na osnovi zaupanja v svoje izdelke ponuja Black & Decker 24-mesečno garancijo, ki velja od dneva nakupa. Ta garancija je dodatek in v nobenem primeru ne vpliva na vaše uzakonjene pravice. Garancija je veljavna na ozemljih držav članic EU, evropskem območju proste trgovine in v Združenem kraljestvu.

Za garancijski zahtevek boste morali skladno s pravili in pogoji poslovanja podjetja Black & Decker prodajalcu ali pooblaščenemu serviserju predložiti dokazilo o nakupu orodja. Pravila in pogoje 2-letne garancije podjetja Black & Decker in lokacijo najbližjega pooblaščenega serviserja lahko najdete na spletni strani www.2helpU.com, ali stopite v stik z najbližjo trgovino Black & Decker; naslovi trgovin so navedeni v tem priročniku. Obiščite našo spletno stran www.blackanddecker.co.uk in registrirajte svoj novi izdelek Black & Decker, da boste ostali seznanjeni z našimi novimi izdelki in posebnimi ponudbami.

Namjena

Vaša BLACK+DECKER CS1200 kružna pila projektirana je za rezanje drveta i drvenih proizvoda. Ovi su alati predviđeni isključivo za amatersku upotrebu.

Sigurnosne upute

Opća sigurnosna upozorenja za električne alate



UPOZORENJE! Proučite sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene uz ovaj električni alat.

Nepoštovanje uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.

Upozorenja i upute čuvajte za slučaj potrebe. Izraz "električni alat" u upozorenjima odnosi se na električni alat napajan iz strujne utičnice (sa žicom) ili električni alat napajan akumulatorskom baterijom (bez žice).

1. Sigurnost na radnome mjestu

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim.** Zakrčeni ili mračni prostori prizivaju nezgode.
- S električnim alatima nemojte raditi u eksplozivnom okruženju, kao što je blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Pri radu s električnim alatom držite podalje promatrače i djecu.** Zbog odvratanja pozornosti mogli biste izgubiti nadzor nad uređajem.

2. Zaštita od električne struje

- Utičaći električnih alata moraju odgovarati utičnicama.** Nikad i ni na koji način ne prepravljajte utikač. Pri upotrebi električnih alata s uzemljenjem ne koristite prilagodne utikače. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od električnog udara.
- Izbjegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, metalnih okvira i hladnjaka.** Ako je tijelo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi.** Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od strujnog udara.
- Kabel ne upotrebljavajte za nepredviđene namjene.** Kabel ne upotrebljavajte za nošenje, povlačenje ili odvajanje utikača alata iz električne utičnice. Kabel držite daleko od izvora topline, ulja i oštiri ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapleteni kabel povećat će rizik od električnog udara.
- Pri radu s električnim alatom na otvorenom prostoru upotrijebite produžni kabel koji je za to predviđen.** Upotreba kabela prikladnog za otvorene prostore smanjuje rizik od strujnog udara.

- Ako nije moguće izbjeći korištenje električnog alata u vlažnim uvjetima, upotrijebite napajanje s diferencijalnom sklopkom za zaštitu od neispravnosti uzemljenja (RCD).**

Upotreba RCD sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

3. Osobna sigurnost

- Pri radu s električnim alatom budite oprezni, usredotočeni na rad i primjenjujte zdravorazumski pristup.**
Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Rabite opremu za osobnu zaštitu. Uvijek koristite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske protiv prašine, sigurnosnih neklizajućih cipela, šljema ili zaštite sluha u odgovarajućim uvjetima smanjit će rizik od tjelesnih ozljeda.
- Spriječite nenamjerno uključivanje. Prije priključivanja u električnu mrežu ili umetanja akumulatorske baterije, kao i prije uzimanja ili nošenja alata, provjerite je li prekidač u isključenom položaju.** Nošenje električnog alata tako da je prst na prekidaču ili priključivanje električnog alata kojemu je prekidač uključen dovodi do nezgoda.
- Prije nego što uključite uređaj, uklonite s njega sve ključeve i alate za podešavanje.** Ostavljanje ključa na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljede.
- Ne posežite predaleko. Pazite na ravnotežu i zauzmite stabilan položaj.** To omogućuje bolji nadzor nad električnim alatom u neočekivanim okolnostima.
- Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu i odjeću uvijek držite daleko od pokretnih dijelova.** Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavo obučenu odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako postoji mogućnost priključivanja uređaja za usisavanje i prikupljanje prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu.** Upotreba uređaja za skupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.
- Ne dopustite da poznavanje alata koje ste stekli temeljem česte uporabe alata dovede do samozadovoljstva i zanemarivanja sigurnosnih propisa za alate.** Nepažljivo postupanje može uzrokovati ozbiljne ozljede za djelić sekunde.
- Upotreba i čuvanje električnih alata**
 - Električni alat nemojte forsirati. Upotrijebite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate.** Prikladan električni alat bolje će i sigurnije obaviti posao brzinom za koju je predviđen.
 - Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne**

može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj. Bilo koji električni alat kojim se ne može upravljati pomoću prekidača predstavlja opasnost i potrebno ga je popraviti.

- c. **Prije podešavanja, zamjene pribora ili pohrane električnog alata izvucite utikač iz utičnice ili odvojite akumulatorsku bateriju ako se ona može odvojiti.** Ove sigurnosne preventivne mjere smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
 - d. **Električne alate koji se ne upotrebljavaju pohranite izvan dohvata djece i ne dopustite rad osobama koje nisu upoznate s ovim alatom ili ovim uputama.** Električni alati opasni su u rukama nestručnih korisnika.
 - e. **Električne alate treba održavati.** Održavajte električne alate i pribor. Provjerite ima li kakvih otklona, savinutih ili napuklih dijelova ili bilo kakvih drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je alat oštećen, popravite ga prije upotrebe. Mnoge nezgode uzrokovane su loše održanim električnim alatima.
 - f. **Rezne dijelove alata održavajte oštrima i čistima.** Pravilno održavanje radnih alata s oštrim rubovima smanjuje vjerojatnost njegovog povijanja i lakše je za kontroliranje.
 - g. **Električni alat, pribor, nastavke i sl. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama te uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba električnih alata za poslove za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.
 - h. **Rukohvate i prihvatne površine održavajte suhima, čistima i bez prisutnosti ulja ili masti.** Klizavi rukohvati onemogućuju sigurnu upotrebu i smanjuju nadzor nad alatom u neočekivanim okolnostima.
5. **Servisiranje**
- a. **Električne alate servisirajte kod kvalificiranog servisera i upotrebom identičnih zamjenskih dijelova.** To omogućuje održavanje sigurnosti upotrebe električnog alata.

Dodatna sigurnosna upozorenja za električne alate



Upozorenje! Dodatne sigurnosne upute za kružne pile

- ◆ **Držite ruke izvan područja rezanja i oštrice.** Držite drugu ruku na pomoćnom rukohvatu ili kucištu motora. Ako objema rukama držite pilu, oštrica ih ne može porezati.
- ◆ **Ne posežite ispod radnog materijala.** Štitnik vas ne može zaštititi od oštrice ispod radnog materijala.
- ◆ **Prilagodite dubinu rezanja debljini radnog materijala.** Manje od punog zupca oštrice smije biti vidljivo ispod radnog materijala.
- ◆ **Nikada ne držite komad koji režete u rukama ili preko noge dok ga režete.** Pričvrstite radni materijal na

stabilnoj platformi. Važno je poduprijeti radni materijal na odgovarajući način da se smanji izlaganje tijela, vezanje oštrice ili gubitak kontrole.

- ◆ **Električni alat pridržavajte isključivo za izolirane rukohvate dok radite u područjima u kojima bi alat mogao doći u dodir sa skrivenim ožičenijima ili kablom alata.** U slučaju kontakta sa žicom pod naponom, taj se napon može prenijeti na metalne dijelove alata i uzrokovati strujni udar korisnika.
- ◆ **Kada cijepate, uvijek upotrijebite graničnik za cijepanje ili ravnu vodilicu za rubove.** To poboljšava točnost reza i smanjuje mogućnost zaglavlivanja oštrice.
- ◆ **Uvijek upotrijebite oštrice ispravne veličine i oblika (dijamantne naprama okruglima) otvora oštrice.** Oštrice koje ne odgovaraju ugradbenom hardveru pile pomicat će se izvan centra i izazvati gubitak kontrole.
- ◆ **Nikada ne upotrebljavajte oštećene ili neodgovarajuće podloške ili vijke.** Podlošci i vijci oštrice posebno su projektirani za pilu, za optimalne radne značajke i siguran rad.

Sigurnosne upute za sve pile

Uzroci i zaštita rukovatelja od povratnog udara:

- ◆ **Povratni udar je iznenadna reakcija priklještena, zaglavljenosti ili loše poravnate oštrice pile koja uzrokuje nekontrolirano podizanje pile gore i izvan radnog materijala prema korisniku.**
- ◆ **Kada se oštrica čvrsto priklješti ili zaglavi u usjeku koji se sužava prema dolje, oštrica se blokira i reakcija motora pokrene uređaj brzo unatrag prema korisniku.**
- ◆ **Ako se oštrica izobličila ili postane nepopravna u rezu, zupci na stražnjem rubu oštrice mogu se ukopati u gornju površinu drveta i uzrokovati izlazak oštrice iz usjeka i njezino odbacivanje prema rukovatelju.**

Povratni udar je rezultat pogrešnih i/ili nepravilnih radnih procedura ili uvjeta pile i može se izbjeći poduzimanjem odgovarajućih mjera predostrožnosti, kao što je navedeno u nastavku.

- ◆ **Čvrsto s objema rukama držite pilu i postavite ruke tako da se oduprete silama povratnog udara.** Postavite tijelo na bilo koju stranu oštrice, ali ne u ravninu s oštricom. Povratni udar izaziva odbacivanje pile prema natrag, ali korisnik može kontrolirati sile povratnog udara ako poduzme određene mjere opreza.
- ◆ **Kada se oštrica veže ili kada se iz bilo kojeg razloga prekine rez, pustite okidač i držite nepokretnu pilu u materijalu dok se oštrica potpuno ne zaustavi.** Nikada ne pokušavajte ukloniti pilu iz radnog materijala ili povući pilu unatrag dok se oštrica kreće kako ne bi došlo do povratnog udara. Provjerite razloge zaglavlivanja diska i poduzmite korektivne radnje kako biste uklonili uzrok zaglavlivanja oštrice.
- ◆ **Kada ponovno pokrećete pilu u radnom materijalu, centrirajte oštricu pile u usjek tako da zupci pile ne budu zahvaćeni u materijalu.** Ako se oštrica zaglavi,

može se pomaknuti prema gore ili može doći do povratnog udara iz radnog materijala kada se pila ponovo pokrene.

- ◆ **Poduprite velike ploče da minimizirate opasnost od uklještenja i povratnog udara oštrice.** Velike ploče sklone su savijanju pod vlastitom težinom. Potpomi se moraju postaviti ispod ploče na obje strane, blizu linije reza i blizu ruba ploče.
- ◆ **Ne upotrebljavajte tupe ili oštećene oštrice.** Nenaostrene ili neodgovarajuće postavljene oštrice stvaraju uske usjeke i izazivaju trenje, zaglavljivanje oštrice i povratni udar.
- ◆ **Ručice za blokadu i namještanje dubine oštrice i nagiba moraju biti čvrste i sigurne prije rezanja.** Ako se postavka oštrice promijeni tijekom rezanja, to može uzrokovati zaglavljivanje i povratni udar.
- ◆ **Budite dodatno pažljivi tijekom rezanja u postojećim zidovima ili drugim slijepim područjima.** Oštrica koja proviruje može zarezati predmete koji mogu izazvati povratni udar.

Sigurnosne upute za kružne pile s vanjskim ili unutrašnjim njišućim štitnicima i vučnim štitnikom

- ◆ **Provjerite zatvara li se donji štitnik pravilno prije svake uporabe. Ne upotrebljavajte pilu ako se donji štitnik slobodno ne pomiče i odmah zatvara. Nikada ne stežite i ne vežite donji štitnik u otvorenom položaju.** Ako slučajno ispustite pilu, donji štitnik može se saviti. Podignite donji štitnik ručicom za uvlačenje i osigurajte da se slobodno pomiče i da ne dodiruje oštricu ili drugi dio u svim kutovima i dubinama reza.
- ◆ **Provjerite rad opruge donjeg štitnika. Ako štitnik i opruga ne rade pravilno, moraju se servisirati prije uporabe.** Donji štitnik može biti trom zbog oštećenih dijelova, gumenih nakupina ili nakupina ostataka.
- ◆ **Donji štitnik trebate ručno uvući samo za posebne rezove kao što su "nagibni rezovi" i "složeni rezovi".** Podignite donji štitnik tako da uvučete ručicu i čim oštrica uđe u materijal, morate pustiti donji štitnik. Kod svih drugih vrsta rezanja donji štitnik treba raditi automatski.
- ◆ **Uvijek provjerite prekriva li donji štitnik oštricu prije nego što odložite pilu na stol ili pod.** Kada nije zaštićena, klizajuća oštrica dovest će do kretanja pile unatrag i rezati sve što joj je na putu. Budite svjesni vremena koje je potrebno da se oštrica zaustavi nakon što pustite sklopku.

Sigurnost drugih osoba

- ◆ Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima (uključujući i djecu) ili osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih osoba zadužena za njihovu sigurnost nadzire ili im je pružila upute za sigurnu upotrebu uređaja.
- ◆ Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.

Stalno prisutni rizici

Tijekom upotrebe alata mogu nastati dodatni rizici, koji nisu navedeni u priloženim sigurnosnim upozorenjima. Ti rizici mogu nastati uslijed nepravilne upotrebe, duge upotrebe itd. Čak i uz primjenu važećih sigurnosnih propisa i sigurnosnih uređaja, neke stalno prisutne rizike nije moguće izbjeći. Oni obuhvaćaju:

- ◆ Ozljede uzrokovane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih dijelova.
- ◆ Ozljede prouzrokovane tijekom promjene dijelova, oštrica ili dodatne opreme.
- ◆ Ozljeda prouzrokovane produljenom upotrebom alata. Radite redovite pauze tijekom dulje upotrebe bilo kojeg alata.
- ◆ Oštećenje sluha.
- ◆ Opasnosti za zdravlje uslijed udisanja prašine nastale tijekom upotrebe alata (npr. tijekom rada s drvom, osobito hrastovinom, bukovinom i ivericom).

Oštrice pile

- ◆ Ne upotrebljavajte oštrice koje su manjeg ili većeg promjera od preporučenog. Za odgovarajuće vrijednosti pregledajte tehničke podatke. Upotrebljavajte isključivo listove pila specificirane u ovom priručniku i usklađene sa zahtjevima iz dokumenta EN 847-1.
- ◆ **Upozorenje!** Nikada ne upotrebljavajte abrazivne materijale.
- ◆ Upotrebljavajte samo oštrice pile na kojima je označena brzina jednaka ili veća od brzine označene na alatu.
- ◆ Izbjegavajte pregrijavanje vrhova oštrice.
- ◆ Ugradite priključak za odvođenje prašine na pilu prije uporabe.

Sigurnost drugih osoba

- ◆ **Upozorenje!** Tijekom upotrebe ovog alata koristite zaštitu za sluh
- ◆ Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, uključujući i djecu ni osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih osoba zadužena za njihovu sigurnost nadzire ili im je pružila upute za sigurnu upotrebu uređaja.
- ◆ Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
- ◆ Nosite masku za prašinu. Izlaganje česticama prašine može izazvati teškoće pri disanju i ozljedu.

Buka i vibracije

Deklarirane vrijednosti emisija buke i vibracija, koje su navedene u tehničkim podacima i izjavi o usklađenosti, izmjerene su u skladu sa standardiziranom metodom ispitivanja navedenom u normi EN 62841 i mogu se koristiti za međusobno uspoređivanje alata.

Deklarirana emisija buke i vibracija može se upotrijebiti i za preliminarno procjenjivanje izloženosti.



UPOZORENJE! Buka i vibracije tijekom stvarne upotrebe električnog alata mogu se razlikovati od deklariranih vrijednosti, ovisno o načinima na koje se alat koristi. Buka i vibracije mogu porasti iznad navedene razine.

Pri ocjenjivanju izloženosti vibracijama kako bi se odredile mjere sigurnosti prema dokumentu 2002/44/EC za zaštitu osoba koje redovito koriste električne alate potrebno je uzeti u obzir procjenu izloženosti buci i vibracijama, stvarne uvjete i način upotrebe alata, uključujući i sve dijelove radnog ciklusa, kao što je vrijeme od isključivanja alata do potpunog zaustavljanja i vrijeme od uključivanja do postizanja pune radne brzine.

Oznake na alatu

Na uređaju uz datumsku oznaku mogu biti navedeni sljedeći simboli upozorenja:



Upozorenje! Da biste smanjili rizik od ozljeda, pročitajte priručnik s uputama.



Nosite zaštitne naočale.



Koristite zaštitu za sluh.



Nosite masku za prašinu.



Nema područja za ruke - držite prste i ruke daleko od okretnih oštrica pile.



Nosite rukavice pri rukovanju oštricama pile.

Zaštita od električne struje



Ovaj alat dvostruko je izoliran te žica uzemljenja nije potrebna. Uvijek provjerite odgovara li električno napajanje naponu navedenom na opisnoj oznaci.

- ◆ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis tvrtke BLACK+DECKER kako bi se izbjegle opasnosti.

Upotreba produžnog kabela

- ◆ Uvijek upotrijebite odobreni produžni kabel prikladan za napajanje ovog alata (pregledajte tehničke podatke). Prije uporabe provjerite ima li na produžnom kabelu znakova oštećenja, habanja i istrošenosti. Zamijenite produžni kabel ako je oštećen ili neispravan. U slučaju upotrebe kabela na kolutu, kabel uvijek potpuno odmotajte.
- ◆ Uporaba produžnog kabela neprikladnog za ulaz za napajanje alata ili onoga koji je oštećen ili neispravan može dovesti do opasnosti od požara i strujnog udara.

Značajke

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje
2. Gumb za blokiranje
3. Glavni rukohvat
4. Pomoćni rukohvat
5. Ljestvica kuta zakretanja
6. Ručica za donji štitnik
7. Paralelni graničnik
8. Klizač
9. Disk pile
10. Štitnik oštrice pile
11. Ljestvica dubine reza
12. Gumb za blokadu paralelnog rubnika
13. Izlaz za prašinu iz pile
14. Gumb za blokiranje osovine

Sastavljanje

Upozorenje! Prije sastavljanja provjerite je li alat isključen i odvojen od električnog napajanja.

Uklanjanje i postavljanje oštrice pile (sl. A, B)

Uklanjanje

- ◆ Držite gumb za blokiranje osovine (14) pritisnutim i okrećite oštricu dok blokada osovine ne sjedne na mjesto.
- ◆ Otpustite i uklonite vijak za držanje oštrice (15) tako da ga okrenete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu primjenom isporučenog šesterokutnog ključa.
- ◆ Uklonite vanjsku podlošku (16).
- ◆ Uklonite oštricu pile (9).

NAPOMENA: Nikada ne upotrebljavajte blokadu osovine ako je pila pokrenuta. Nikada ne uključujte pilu dok je aktivirana blokada osovine. Može doći do teškog oštećenja pile.

Postavljanje

- ◆ Držite gumb za blokiranje osovine (14) pritisnutim.
- ◆ Otpustite i uklonite vijak za držanje oštrice (15) tako da okrenete šesterokutni ključ u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- ◆ Uklonite vanjsku podlošku (16).
- ◆ Postavite oštricu pile (9) na okno osovine i osigurajte da strelica na oštrici pokazuje u istom smjeru kao i strelica na gornjem graničniku alata.
- ◆ Postavite vanjsku podlošku na osovinu s većom ravnom površinom koja gleda suprotno od oštrice.
- ◆ Umetnite pričvrсни vijak oštrice u otvor u osovinu.
- ◆ Čvrsto zategnite pričvrсни vijak oštrice tako da okrenete šesterokutni ključ u smjeru kazaljke na satu da zategnete pričvrсни vijak oštrice dok pritišćete gumb za blokiranje osovine (14).

Upozorenje! Kada se postavlja nova oštrica, morate provjeriti štitnik oštrice pile da osigurate da se može slobodno okretati.

Upozorenje! Da biste smanjili opasnost od teške ozljede, pročitajte, razumijte i slijedite sva važna sigurnosna upozorenja i sve važne sigurnosne upute prije uporabe alata.

Postavljanje i uklanjanje paralelnog graničnika (sl. C)

Paralelni graničnik upotrebljava se za ravno rezanje paralelno s rubom radnog materijala.

Postavljanje

- ◆ Otpustite ručicu za blokadu (12).
- ◆ Umetnite paralelni graničnik (7) kroz otvore (18).
- ◆ Gurnite paralelni graničnik u željeni položaj.
- ◆ Zategnite gumb za blokiranje.

Uklanjanje

- ◆ Otpustite ručicu za blokadu (12).
- ◆ Uklonite paralelni graničnik s alata.

Upotreba

Ovaj se alat može upotrebljavati desnom ili lijevom rukom.

Upozorenje! Pustite alat da radi svojim tempom. Ne preoptećujte alat.

Prilagođavanje dubine reza (sl. D)

Dubina reza treba se postaviti u skladu s debljinom radnog materijala. Treba prekoračiti debljinu za otprilike 2 mm.

- ◆ Podignite i okrenite ručicu (11a).
- ◆ Pomaknite nosač pile (8) u željeni položaj. Odgovarajuća dubina reza može se očitati na ljestvici (11).
- ◆ Okrenite ručicu (11a) dolje i vratite je u blokirani položaj.

Prilagođavanje kuta zakretanja (sl. E)

Ovaj alat može se postaviti za kutove zakretanja između 0° i 45°.

- ◆ Otpustite gumb za blokiranje (5a) da deblokirate nosač pile.
- ◆ Pomaknite nosač pile (8) u željeni položaj. Odgovarajući kut zakretanja može se očitati na ljestvici (5).
- ◆ Zategnite gumb za blokiranje da deblokirate nosač pile na mjestu.

Uključivanje i isključivanje

- ◆ Da biste uključili alat, pritisnite gumb za blokiranje (2) te držite dok pritišćete prekidač za uključivanje/isključivanje (1).
- ◆ Da isključite, pustite prekidač za uključivanje/isključivanje (1).

Rezanje

- ◆ Alat uvijek pridržavajte objema rukama.
- ◆ Prije započinjanja reza pustite list pile da nekoliko sekundi slobodno radi.
- ◆ Na alat primijenite isključivo lagani pritisak dok izvodite rez.
- ◆ Radite tako da papučica bude prislonjena na radni materijal.

Odvođenje prašine (sl. F)

- ◆ Umetnite crijevo usisivača u izlaz za prašinu na pili (13).

Savjeti za optimalnu upotrebu

- ◆ Budući da ne možete izbjeći cijepanje uzduž linije reza na gornjoj strani radnog komada, režite na strani na kojoj je prihvatljivo cijepanje.
- ◆ Ako trebate minimizirati cijepanje, npr. kada režete laminat, pričvrstite komad šperploče na vrh radnog materijala.

Dodatni pribor

Karakteristike alata ovise o upotrijebljenom dodatnom priboru. Dodatni pribor tvrtke BLACK+DECKER proizveden je uz visoke standarde i projektiran kako bi poboljšao karakteristike alata. Korištenjem tog dodatnog pribora vaš će alat pružiti najbolje od svojih mogućnosti.

Održavanje

Ovaj BLACK+DECKER alat projektiran je za dugotrajnu upotrebu uz minimalno održavanje. Neprekidna i zadovoljavajuća upotreba ovisi o pravilnom održavanju i redovitom čišćenju.

Upozorenje! Prije obavljanja radova na održavanju alata:

- ◆ Isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice.
- ◆ Ili isključite uređaj/alat i izvadite bateriju ako je zaseban dio.
- ◆ Ili potpuno ispraznite bateriju ako je integralan dio te isključite uređaj.
- ◆ Punjač prije čišćenja iskopčajte iz napajanja. Ovaj punjač ne zahtijeva nikakvo održavanje osim redovitog čišćenja.
- ◆ Utoke za prozračivanje na uređaju/alatu/punjaču redovito čistite mekim kistom ili suhom krpom.
- ◆ Kućište motora redovito čistite vlažnom krpom. Ne upotrebljavajte abrazivna ili sredstva za čišćenje na bazi otapala.
- ◆ Redovito otvarajte zateznu glavu i lagano udarajte po njoj kako biste iz unutrašnjosti uklonili prašinu (kada je postavljena).

Zamjena električnog utikača (samo za U.K. i Irsku)

Ako je potrebno postaviti novi strujni utikač:

- ◆ Na siguran način zbrinite stari utikač.
- ◆ Smeđi vodič spojite na fazni priključak novog utikača.
- ◆ Plavi vodič spojite na neutralni priključak u utičnici.

Upozorenje! Na priključak uzemljenja nije potrebno ništa povezivati.

Slijedite upute za ugradnju isporučene uz utikač dobre kvalitete.

Preporučeni osigurač: 13 A.

Zaštita okoliša



Odlazite sa zasebnim otpadom. Proizvodi i baterije označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati radi smanjenja potrošnje sirovina i očuvanja prirodnih resursa. Električne proizvode i baterije reciklirajte sukladno lokalnim propisima. Više informacija dostupno je na adresi www.2helpU.com.

Tehnički podaci

CS1200		
Ulazni napon	V_{AC}	220-240
Ulazna snaga	W	1200
Brzina bez opterećenja	Min ⁻¹	5500
Maks. dubina reza	mm	55 na 90 stupnjeva
	mm	37 na 45 stupnjeva
Promjer oštrice	mm	165
Provrta oštrice pile	mm	20
Širina vrha oštrice	mm	2,4
Težina	kg	3,5
Razina zvučnog tlaka prema EN 62841:		
Zvučni tlak (L_{pA}) 97 dB(A), nesigurnost (K) 3 dB(A)		
Zvučna snaga (L_{WA}) 105 dB(A), nesigurnost (K) 3 dB(A)		
Ukupne vibracije (troosni vektorski zbroj) prema EN 62841:		
Vrijednost emisije vibracija ($a_{h,v}$) <2,5 m/s ² , nesigurnost (K) 1,5 m/s ² (rezanje drveta)		

Izjava o sukladnosti Propisi o isporuci strojeva (sigurnosti) iz 2008.



CS1200 - Kružna pila

Black & Decker izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku "tehnički podaci" u skladu sa sljedećim propisima:

Propisi o isporuci strojeva (sigurnost), 2008, S.I. 2008/1597 (u skladu s izmjenama i dopunama).

EN 62841-1:2015 + AC:2015 +A11:2022;
EN 62841-2-5:2014.

Ovi su proizvodi u skladu sa sljedećim propisima Ujedinjenog Kraljevstva:

Propisi o elektromagnetskoj kompatibilnosti, 2016., S.I. 2016/1091 (u skladu s izmjenama i dopunama).

Propisi o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2012, S.I. 2012/3032 (u skladu s izmjenama i dopunama).

Za dodatne informacije obratite se tvrtki Black & Decker putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog na kraju priručnika.

Dolje potpisani odgovoran je za sastavljanje tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke Black & Decker.

Ed Higgins
Director - Consumer Power Tools
Black and Decker Slough England SL1 4DX
United Kingdom

EZ izjava o usklađenosti DIREKTIVA O STROJEVIMA



CS1200 - Kružna pila

Black & Decker izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku "tehnički podaci" u skladu sa sljedećim propisima:
2006/42/EZ, EN 62841-1:2015 + AC:2015 +A11:2022;
EN 62841-2-5:2014

Ovi proizvodi također su usklađeni s direktivama 2014/30/EU i 2011/65/EU.

Za dodatne informacije obratite se tvrtki Black & Decker putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog na kraju priručnika.

Dolje potpisani odgovoran je za sastavljanje tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke Black & Decker

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker, 2800 Mechelen,
Belgium

Jamstvo

Black & Decker siguran je u kvalitetu svojih proizvoda i svojim kupcima pruža 24-mjesečno jamstvo od datuma kupnje. Ovo jamstvo dodatno je vašim zakonskim pravima i ni na koji ih način ne narušava. Ovo jamstvo valjano je na području država članica Europske unije i Europske zone slobodnog trgovanja te Ujedinjenog Kraljevstva.

Da biste potraživali jamstvo, ono mora biti sukladno uvjetima i odredbama tvrtke Black & Decker, a prodavaču ili ovlaštenom servisu potrebno je priložiti dokaz o kupnji. Uvjeti i odredbe dvogodišnjeg jamstva tvrtke Black & Decker te lokaciju najbližeg ovlaštenog servisa pronaći ćete na internetu na adresi www.2helpU.com ili putem lokalnog ureda tvrtke Black & Decker na adresi navedenoj u ovom priručniku. Posjetite našu web-lokaciju www.blackanddecker.co.uk kako biste registrirali svoj novi Black & Decker proizvod i provjerili nove proizvode i posebne ponude.

JAMSTVENA IZJAVA

- ♦ Jamčimo da navedeni proizvod koji smo isporučili nema nedostataka ili grešaka u konstrukciji ili tvorničkoj montaži.
- ♦ Jamstveni rok je 24 mjeseci od dana kupnje. Jamčimo da će navedeni proizvod koji smo isporučili u jamstvenom roku ispravno funkcionirati kod normalne upotrebe ukoliko će se korisnik pridržavati priloženih uputa o uporabi.
- ♦ Jamčimo da je za isporučeni proizvod osigurano servisno održavanje i potrebni rezervni dijelovi u toku 7 godina od datuma kupnje.
- ♦ Obvezujemo se na zahtjev imatelja jamstvenog lista podnesenog u jamstvenom roku, o svom trošku osigurati otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizlaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklariranim karakteristikama kvalitete proizvoda. Popravlak se obvezujemo izvršiti u roku od 45 dana od dana prijave kvara. Ako proizvod ne popravimo u tom roku obvezujemo se zamijeniti ga novim ili vratiti uplaćenu svotu.
- ♦ Jamstvo vrijedi uz predočenje originalnog računa prodavača te pravilno ispunjenog jamstvenog lista ovjerenog pečatom prodavača.
- ♦ Troškove prijevoza odnosno prijenosa proizvoda koji nastaju pri popravku odnosno njegovoj zamjeni u garantnom roku snosi nositelj jamstva. Bez obzira na način dostave ovlaštenom servisu, kupac je obavezan podignuti proizvod po izvršenom servisnom popravku i isto potvrditi svojim potpisom.
- ♦ Nepravilnosti koje su nastale nestručnim rukovanjem, rukovanjem suprotnim navedenim u uputama ili mehaničkim oštećenjem isključene su iz jamstva.
- ♦ Proizvod ne smije biti prethodno otvaran ili popravljan od strane neovlaštenih osoba.
- ♦ Ako popravak traje duže od 14 dana, jamstveni rok se produžuje za trajanje servisa.

RADOVI I DIJELOVI OBUHVAĆENI JAMSTVOM

- ♦ Kvarovi nastali greškom prilikom tvorničkog sklapanja i pakiranja
- ♦ Puknuća lomovi dijelova strojeva i alata prouzročeni nekvalitetnim materijalom tj. tvorničkom greškom
- ♦ Indirektni kvarovi uzrokovani točkom 2
- ♦ Kvarovi nastali odmah po puštanju stroja/uređaja u rad

RADOVI I DIJELOVI KOJI NISU PREDMET JAMSTVA

1. Oštećena i kvarovi nastali:
 - ♦ Prilikom nepravilnog sastavljanja uređaja od strane kupca
 - ♦ Nepravilnim rukovanjem i nenamjenskim korištenjem
 - ♦ Korištenjem neadekvatnih goriva, maziva, napona, opterećenja
 - ♦ Servisiranjem ili rastavljanjem uređaja od strane neovlaštenih osoba
2. Dijelovi koji spadaju u potrošni materijal:
 - ♦ Kvarovi nastali nedovoljnim održavanjem ili servisiranjem
 - ♦ Kvarovi nastali radi preopterećivanja ili pregrijavanja uređaja ili njihovih sastavnih dijelova

TIP PROIZVODA:

Prodajno mjesto:	Pečat:
Datim prodaje:	Potpis:

Ovlašteni Serviseri:**ALATI MAŠIĆ**

Županijska 38, 31000 OSIJEK
T: 00 385 (0) 31 200 888
M: 00 385 (0) 98 506 174

ALATI MILIĆ D.O.O.

Mirka Viriusa 2, 10090 ZAGREB
T: 00 385 (0) 1 3734 791
T: 00 385 (0) 9 137 33 000
F: 00 385 (0) 1 3906 790
info@alatimilic.hr
<http://www.alatimilic.hr/>

ELEKTROMECHANIKA TERLEVIĆ d.o.o.

Ročka 39, 52440 POREČ
T: 00 385 (0) 52 438 297
F: 00 385 (0) 52 438 297
elektroterlevic@inet.hr
<http://elektromechanika-terlevic.hr/index.html>

GEMMA SERVIS

Andrije peruča 38, 51000 Rijeka
T: +38551217118
M: 098211784
F: +38551217118
gemma-servis@ri.t-com.hr
<http://gemmaservis.fullbusiness.com>

GROM d.o.o.

Hrvatskih vladara 33, 22 243 MURTER
T: 00 385 95 909 6164
gromelectro@gmail.com

MEĐIMURKA BS SERVIS

Kalnička 6, 40000 ČAKOVEC
T: 00 385 (0) 40 384 660
M: 00 385 (0) 40 500 634
servis@medjimurka-bs.hr
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

PAVLOV ALATI

Cesta Dr. F. Tuđmana 273, 21213 KAŠTEL
GOMILICA
T: 00 385 (0) 21 220 022
M: 00 385 (0) 21 221 122
F: 00 385 (0) 21 220 022
servis-pavlov@st.t-com.hr

PROFI – AL OBRT

Mikulinci 4a, 10010 ZAGREB
T: 00 385 (0) 1 66 22 820
T: 00 385 (0) 98 718 108
F: 00 385 (0) 1 66 22 823
info@profi-al.hr
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

TITAN d.o.o.

Bogoslava Šuleka 19, 47000 KARLOVAC
T: 00 385 (0) 47 63 63 11
F: 00 385 (0) 47 63 63 10
info@titan.com.hr
<http://www.titan.com.hr/>

VERMA d.o.o.

Pere Devčića 23, 10290 ZAPREŠIĆ
T: +385 1 3357 496
servis@verma.hr / verma@verma.hr
www.verma.hr

Namenska upotreba

Vaša BLACK+DECKER CS1200 cirkularna testera je konstruisana za testiranje drveta i drvenih proizvoda. Ovi alati su predviđeni isključivo za amatersku upotrebu.

Sigurnosna uputstva

Opšta bezbednosna upozorenja za električne alate



UPOZORENJE! Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje su isporučene uz ovaj električni alat. Nepoštovanje svih dole navedenih upozorenja i uputstava može izazvati električni udar, požar i/ili ozbiljnu povredu.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.

Termin "električni alat" u upozorenjima odnosi se na alate sa mrežnim napajanjem (sa kablom) ili alate sa baterijskim napajanjem (bežični).

1. Bezbednost radnog područja

- Radno područje treba uvek da bude čisto i dobro osvetljeno.** Zakrčeni ili mračni prostori prizivaju nezgode.
- Ne radite sa električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Električni alati stvaraju varnice koje mogu da upale prašinu ili isparenja.
- Decu i druge osobe udaljite dok radite sa električnim alatom.** Zbog ometanja možete izgubiti kontrolu.

2. Električna bezbednost

- Utičaji električnih alata moraju odgovarati utičnicama.** Nikada i ni na bilo koji način nemojte modifikovati utikač.
Ne koristite nikakve utične adaptere sa (uzemljenim) električnim alatima. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od električnog udara.
- Izbegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama poput cevi, radijatora, metalnih okvira i hladnjaka.** Ako je telo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi.** Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- Kabl ne upotrebljavajte za nepredviđene namene.** Nemojte nikad koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača električnog alata. Kabl udaljite od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kabl povećava rizik od strujnog udara.
- Pri radu s električnim alatom na otvorenom upotrebite produžni kabl pogodan za upotrebu na otvorenom.** Upotreba produžnog kabla koji je pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- Ako je korišćenje električnog alata u vlažnom**

okruženju neizbežno, onda koristite FID zaštitnu sklopku za zaštitu od struje u slučaju kvara.

Upotreba FID sklopke umanjuje opasnost od električnog udara.

3. Lična bezbednost

- Budite pažljivi, gledajte šta radite i svesno radite sa električnim alatom.** Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod dejstvom lekova, alkohola ili droga. Trenutak nepažnje pri radu sa električnim alatom može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.
- Nosite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna premeta, kao što su maska za prašinu, zaštitna obuća sa donom koji se ne klizi, kaciga ili zaštita za sluh, koja se koristi pod odgovarajućim uslovima, smanjuje telesne povrede.
- Sprečite nenamerno pokretanje. Pobrinite se da prekidač bude isključen pre povezivanja električnog napajanja i/ili baterije, uzimanja uređaja ili nošenja alata.** Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili električnih alata sa prekidačem koji su priključeni na napajanje izaziva nezgode.
- Uklonite ključ za podešavanje ili ključ za pritezanje pre uključivanja električnog alata.** Ključ za pritezanje ili podešavanje koji je ostao u rotirajućem delu električnog alata može da dovede do telesne povrede.
- Ne posežite van domašaja. Održavajte stabilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku.** Time se obezbeđuje bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit.** Držite vašu kosu i odeću dalje od pokretnih delova. Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu da se uhvate u pokretne delove.
- Ako su omogućeni uređaji za priključivanje izvlačenja i sakupljanja prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu.** Upotreba uređaja za sakupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.
- Nemojte dozvoliti da vam znanje dobijeno učestalom upotrebom alata dovede do stanja samouverenosti i ignorišete principe bezbednosti alata.** Nepažljiva akcija može prouzrokovati ozbiljne povrede u deliću sekunde.
- Upotreba i održavanje električnih alata**
 - Ne preopterećujte električni alat.** Koristite odgovarajući električni alat za svoj rad. Pravilan električni alat će bolje i bezbednije, i u predviđenoj meri, obaviti posao za koji je konstruisan.
 - Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati putem prekidača je opasan i mora se popraviti.
 - Izvucite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite bateriju**

iz električnog alata, ako se može izvoditi, pre vršenja bilo kakvih podešavanja, zamene pribora ili odlaganja električnog alata. Takve preventivne bezbednosne mere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.

- d. **Nekorišćene električne alate čuvajte van domašaja dece i nemojte dozvoliti osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili ovim uputstvima da rukuju električnim alatom.**
Električni alati su opasni u rukama neveštih korisnika.
- e. **Održavajte električne alate i pribore. Proverite da li su pokretni delovi centrirani ili blokirani, da li su delovi polomljeni i da li postoji bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnih alata. Ako je oštećen, postarajte se da se električni alat popravi pre upotrebe.** Mnoge nezgode su izazvane loše održanim električnim alatima.
- f. **Rezne alate održavajte tako da budu oštri i čisti.** Pravilno održavani rezni alati sa oštrim reznim ivicama ređe se blokiraju i lakše se kontrolišu.
- g. **Koristite električni alat, pribor, nastavke itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti.** Korišćenje električnog alata za radove za koje nije namenjen može dovesti do opasne situacije.
- h. **Drške i površine za hvatanje moraju da budu suvi, čisti, nezaprljane uljem i mašću. Klizave drške i površine za hvatanje ne omogućavaju bezbedno rukovanje i kontrolu nad alatom u neočekivanim situacijama.**
5. **Servis**
 - a. **Postarajte se da vaš električni alat servisira kvalifikovani servisni tehničar koji će koristiti samo originalne rezervne delove.**
Time se osigurava bezbednost električnog alata.

Dodatna bezbednosna upozorenja za električne alate



Upozorenje! Dodatna bezbednosna upozorenja za cirkularne testere

- ♦ **Držite ruke dalje od oblasti sečenja i sečiva. Drugu ruku držite na pomoćnoj dršci ili kućištu motora.** Ako obema rukama držite testeru, onda se ne možete poseći na listu testere.
- ♦ **Ne posežite ispod radnog komada.** Štitnik ne može da vas zaštiti od lista testere ispod radnog komada.
- ♦ **Podesite dubinu rezanja na debljinu radnog komada.** Manje od celog zupca mora da je vidljiv ispod radnog komada.
- ♦ **Nikad ne držite komad koji sećete u rukama ili preko svojih nogu.** Učvrstite radni komad na stabilnoj platformi. Važno je da se radni komad pravilno podupre

kako bi se izlaganje tela, blokada lista testere ili gubljenje kontrole sveli na minimum.

- ♦ **Električni alat držite za izolovane rukohvate kada obavljate radove pri kojima postoji mogućnost da rezni alat dodirne skrivene vodove ili preseče sopstveni kabl.** Kontakt sa žicom pod naponom može takođe da stavi pod napon metalne delove električnog alata i izloži rukovaoča električnom udaru.
- ♦ **Prilikom ripovanja uvek koristite rebrasti graničnik ili vodicu sa pravom ivicom.** Time se poboljšava preciznost reza i smanjuje mogućnost zaglavlivanja lista testere.
- ♦ **Uvek koristite listove testere pravilne veličine i oblika (dijamantske umesto kružnih) otvora prirubnice/otvora za pričvršćivanje.** Listovi testere koji ne odgovaraju montažnoj armaturi testere vrtče se ekscentrično i dovesti do gubitka kontrole.
- ♦ **Nikad ne koristite oštećene ili neodgovarajuće podloške ili zavrtnje za list testere.** Podloške i zavrtnji lista testere su specijalno projektovani za vašu testeru radi optimalnih performansi i bezbednosti u radu.

Sigurnosna uputstva za sve testere

Uzroci i zaštita rukovaoča od povratnog udara:

- ♦ **Povratni udar je iznenadna reakcija na zaglavljeni ili razdešen list testere, prouzrokujući nekontrolisano podizanje testere i izlazak iz radnog komada prema operateru;**
- ♦ **Kada je list zaglavljen od strane žleba koji se zatvara naniže, onda se list testere blokira i reakcija motora gura jedinicu brzo nazad prema operateru;**
- ♦ **Ako list postane uvijen ili razdešen u rezu, onda zub na zadnjoj ivici lista može da se ukopa u gornju površinu drveta prouzrokujući iskaćanje lista iz žleba i povratni skok prema operateru.**

Povratni udar je rezultat pogrešnih i/ili nepravilnih radnih procedura ili uslova i može se izbeći preduzimanjem odgovarajućih mera predostrožnosti kao što je navedeno u nastavku.

- ♦ **Održavajte čvrst zahvat obema rukama na testeru i pozicionirajte vaše ruke tako da mogu pružiti otpor silama povratnog udara. Postavite svoje telo sa jedne ili druge strane lista testere, ali ne u liniji sa listom.** Povratni udar može da prouzrokuje da testera odskoči prema unazad, no sile povratnog udara se mogu kontrolisati od strane operatera, ako se preduzmu pravilne mere opreza.
- ♦ **Kada se list zaglavi, ili kada prekidate rez iz bilo kog razloga, otpustite okidač i držite testeru bez kretanja u materijalu dok se list testere potpuno ne zaustavi. Nikad ne pokušavajte da uklonite testeru iz radnog komada ili da povučete testeru unazad dok se list okreće jer može nastati povratni udar.** Proverite i preduzmite korektivne mere da biste eliminisali razlog blokiranja lista.
- ♦ **Prilikom ponovnog pokretanja testere u radnom**

komadu, centrirajte list testere u žlebu tako da zupci testere nisu zahvatili u radnom komadu. Ako se list testere blokira, on može da iskoči naviše ili da napravi povratni udar iz radnog komada prilikom ponovnog pokretanja testere.

- ◆ **Velike panele osigurajte da bi se opasnost od uklještenja lista i povratnog udara svela na najmanju meru.** Veliki paneli imaju tendenciju da se uležu pod sopstvenom težinom. Oslonci moraju da budu postavljeni ispod panela na obe strane, blizu linije reza i blizu ivice panela.
- ◆ **Ne koristite tupe ili oštećene listove.** Nenaoštrjeni ili nepravilno postavljeni listovi proizvode uzak žleb prouzrokujući prekomerno trenje, blokiranje lista i povratni udar.
- ◆ **Poluge za zaključavanje dubine lista i podešavanje za sečenje pod uglom moraju da budu pritegnute i osigurane pre rezanja.** Ako se podešenje lista promeni tokom rezanja, onda to može prouzrokovati blokiranje i povratni udar.
- ◆ **Budite posebno pažljivi kada sečete u postojećim zidovima ili na drugim nepreglednim mestima.** List koji se uranja može poseći predmete koje prouzrokuju povratni udar.

Sigurnosna uputstva za cirkularne testere sa spoljnim i unutrašnjim štitnicima na klatno i sa vučnim štitnikom

- ◆ **Proverite pravilno zatvaranje donjeg štitnika pre svake upotrebe. Ne koristite testeru ako se donji štitnik slobodno ne pomera i ne zatvara trenutno. Nikada nemojte stegnuti ili vezati donji štitnik u otvorenom položaju.** Ako se testera slučajno ispusti iz ruke, onda je donji štitnik možda savijen. Podignite donji štitnik pomoću ručice za uvlačenje i uverite se da se slobodno pomera i da ne dodiruje list ili bilo koji drugi deo, po svim uglovima i dubinama reza.
- ◆ **Proverite funkciju opruge donjeg štitnika. Ako štitnik i opruga ne funkcionišu pravilno, onda moraju da budu servisirani pre upotrebe.** Donji štitnik može da funkcioniše tromo zbog oštećenih delova, lepljivih naslaga ili naslaga otpadaka.
- ◆ **Donji štitnik treba ručno uvući samo za specijalne rezove, kao što su „uranjajući rez“ i „kombinovani rez“.** Podignite donji štitnik pomoću ručice za uvlačenje i čim list uđe u materijal, donji štitnik mora da bude otpušten. Za sva ostala testerisanja donji štitnik treba da radi automatski.
- ◆ **Uvek proverite da li donji štitnik prekriva list pre nego što spustite testeru dole na stolu ili podu.** Nezaštićeni rotirajući list testere može da izazove kretanje testere unazad i rezanje svega što joj se nađe na putu. Imajte na umu vreme koje je potrebno za zaustavljanje lista testere nakon otpuštanja prekidača za uključivanje i isključivanje.

Bezbednost drugih osoba

- ◆ Ovaj uređaj nije namenjen da ga koriste lica (uključujući i decu) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili neobučene ili neiskusne osobe, osim ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva u vezi sa upotrebom uređaja od osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost.
- ◆ Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.

Preostale opasnosti.

Pri radu sa ovim alatom mogu se javiti dodatni preostali rizici, koji možda nisu uvršteni u priloženim upozorenjima za bezbedan rad. Sledeći rizici mogu nastati zbog nenamenske upotrebe, produžene upotrebe itd.

I pored primene relevantnih bezbednosnih propisa i implementacije bezbednosnih uređaja, izvesne preostale opasnosti se ne mogu izbeći. To su:

- ◆ Povrede izazvane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih delova.
- ◆ Povrede izazvane pri promeni delova, noževa ili pribora.
- ◆ Povrede izazvane dugotrajnom upotrebom alata. Ako sa bilo kojim alatom radite duže vreme, pobrinite se da redovno pravite pauze.
- ◆ Slabljenje sluha.
- ◆ Opasnosti po zdravlje izazvane udisanjem prašine koja se stvara pri korišćenju alata (primer:-rad sa drvetom, naročito sa hrastom, bukvom i MDF-om)

Listovi testere

- ◆ Ne koristite listove testere koje imaju manji ili veći prečnik od preporučenog. Za pravilnu veličinu lista testere pogledajte tehničke podatke. Koristite samo listove testere koji su navedeni u ovom priručniku i koji su usklađeni sa EN 847-1.
- ◆ **Upozorenje!** Nikad ne koristite abrazivne diskove.
- ◆ Koristite samo listove testere koje su označene sa brzinom koja je jednaka ili veća od brzine označene na alatu.
- ◆ Izbegavajte pregrevavanje zubaca lista.
- ◆ Pre upotrebe instalirajte priključak za izbacivanje prašine na testeru.

Bezbednost drugih osoba

- ◆ **Upozorenje!** Nosite zaštitu za sluh kada koristite ovaj alat
- ◆ Ovaj uređaj nije namenjen da ga koriste lica (uključujući i decu) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili neobučene ili neiskusne osobe, osim ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva u vezi sa upotrebom uređaja od osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost.
- ◆ Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
- ◆ Nosite masku za prašinu. Izlaganje česticama prašine može prouzrokovati poteškoće u disanju i moguće povrede.

Buka i vibracija

Emisioni nivo buke i vibracija naveden u ovim uputstvima je izmeren prema memom postupku koji je standardizovan u EN 62841 i može se koristiti za upoređivanje alata.

Deklarisana emisiona vrednost buke i vibracija se takođe može koristiti za preliminarnu procenu izloženosti.



UPOZORENJE! Emisija buke i vibracija tokom stvarne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarisanе vrednosti, zavisno od načina na koji se alat koristi. Nivo buke i vibracija može da se poveća iznad navedenog nivoa.

Prilikom procene izloženosti vibracijama radi utvrđivanja bezbednosnih mera koje zahteva 2002/44/EC za zaštitu osoba koje redovno koriste električne alate u radu, treba uzeti u obzir procenu izloženosti buci i vibracijama, stvarne uslove upotrebe i način na koji se alat koristi, uključujući uzimanje u obzir svih delova radnog ciklusa kao što su vremena kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu pored vremena okidanja.

Oznake na alatu

Na uređaju uz datumsku oznaku mogu biti navedeni sledeći simboli upozorenja:



Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od povreda, korisnik mora da pročitа uputstvo za upotrebu.



Nosite zaštitne naočare.



Nosite zaštitu za sluh.



Nosite masku za prašinu.



Oblast bez ruke - držite prste i ruke dalje od rotirajućeg lista testere.



Nosite rukavice kada rukujete sa listovima testere.

Električna bezbednost



Ovaj alat je dvostruko izolovan; zato nije potreban kabl za uzemljenje. Uvek proverite da li napon izvora napajanja odgovara naponu na natpisnoj pločici uređaja.

- ◆ U slučaju da se kabl ošteti, mora ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni BLACK+DECKER servisni centar da bi se izbegla opasnost.

Korišćenje produžnog kabla

- ◆ Uvek koristite odobreni produžni kabl koji je pogodan za napajanje ovog alata (pogledajte tehničke podatke). Pre upotrebe, proverite da li na produžnom kablju postoje znaci oštećenja, habanja i starenja. Zamenite produžni

kabl ako je oštećen ili neispravan. Ako koristite kablovski kotur, uvek potpuno odmotajte kabl.

- ◆ Korišćenje produžnog kabla koji nije pogodan za ulaznu snagu alata ili koji je oštećen ili pokvaren može dovesti do opasnosti od požara i električnog udara.

Karakteristike

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje
2. Dugme za blokadu
3. Glavna drška
4. Pomoćna drška
5. Skala ugla obaranje ivice
6. Ručica donjeg štitnika
7. Paralelni graničnik
8. Papučica
9. List testere
10. Štitnik lista testere
11. Skala dubine rezanja
12. Dugme za zaključavanje paralelnog graničnika
13. Otvor za izbacivanje prašine
14. Dugme za blokadu vretena

Montaža

Upozorenje! Pre montaže uverite se da je alat isključen i da je utikač alata izvučen iz utičnice.

Skidanje i nameštanje lista testere (sl. A, B)

Demontaža

- ◆ Držite pritisnutim dugme za blokadu vretena (14) i okrećite list dok se ne aktivira blokada vretena.
- ◆ Olabavite i skinite zavrtanj lista testere (15) okretanjem ulevo pomoću šestougaoog ključa.
- ◆ Uklonite spoljnu podlošku (16).
- ◆ Skinite list testere (9).

NAPOMENA: Nikada ne koristite blokadu vretena dok testera radi. Nikad nemojte uključivati testeru kada je aktivirana blokada vretena. To može dovesti do ozbiljnih oštećenja na testeru.

Montaža

- ◆ Držite pritisnutim dugme za blokadu vretena (14).
- ◆ Olabavite i skinite zavrtanj lista testere (15) okretanjem ulevo pomoću šestougaoog ključa.
- ◆ Uklonite spoljnu podlošku (16).
- ◆ Postavite list testere (9) na osovinu vretena tako da strelica na listu pokazuje u istom smeru kao i strelica na gornjem štitniku alata.
- ◆ Postavite spoljnu podlošku na vreteno tako da veći deo ravne površine bude uz listu testere.
- ◆ Umetnite zavrtanj lista testere u otvor na vretenu.
- ◆ Dobro zategnite zavrtanj lista testere okretanjem šestougaoog ključa udesno da biste zategnuli zavrtanj lista testere dok pritisnete dugme za blokadu vretena (14).

Upozorenje! Kad god se ugradi novi list testere, treba

proveriti štitnik lista testere kako bi se osiguralo da se može slobodno pomerati.

Upozorenje! Za smanjivanje opasnost od ozbiljnih ličnih povreda pročitajte, razumite i sledite sva važna bezbednosna upozorenja i uputstva pre upotrebe alata.

Nameštanje i skidanje paralelnog graničnika (sl. C)

Paralelni graničnik se koristi za testerisanje u pravoj liniji paralelno prema ivici radnog komada.

Montaža

- ◆ Olabavite dugme za zaključavanje paralelnog graničnika (12).
- ◆ Umetnite paralelni graničnik (7) kroz otvore (18).
- ◆ Gurnite paralelni graničnik u željenom položaju.
- ◆ Pritegnite dugme za zaključavanje.

Demontaža

- ◆ Olabavite dugme za zaključavanje paralelnog graničnika (12).
- ◆ Skinite paralelni graničnik od alata.

Upotreba

Ovaj alat može da se koristi levom ili desnom rukom.

Upozorenje! Pustite da alat radi svojim tempom. Ne preopterećujte ga.

Podešavanje dubine rezanja (sl. D)

Dubina rezanja treba da bude u skladu sa debljinom radnog komada. Ona treba da prekorači debljinu za otprilike 2 mm.

- ◆ Podignite i okrećite ručicu (11a).
- ◆ Pomerite papučicu testere (8) u željeni položaj. Odgovarajuću dubinu rezanja možete očitati na skali (11).
- ◆ Okrenite ručicu (11a) nadole vraćajući je u blokirani položaj.

Podešavanje ugla za obaranje ivice (sl. E)

Ovaj alat može da bude podešen na uglove za obaranje ivice pod uglom između 0° i 45°.

- ◆ Olabavite dugme za zaključavanje (5a) za otključavanje papučice testere.
- ◆ Pomerite papučicu testere (8) u željeni položaj. Odgovarajući ugao za obaranje ivice možete očitati na skali (5).
- ◆ Pritegnite dugme za zaključavanje da biste zaključali papučicu testere.

Uključivanje i isključivanje

- ◆ Da biste uključili alat, pritisnite dugme za blokadu (2) i držite ga dok pritisnete prekidač za uključivanje/isključivanje (1).
- ◆ Za isključivanje: otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje (1).

Testerisanje

- ◆ Alat uvek držite obema rukama.
- ◆ Pustite da se list testere slobodno kreće nekoliko sekundi pre početka sečenja.

- ◆ Primenjujte samo blagi pritisak na alat prilikom sečenja.
- ◆ Radite sa papučicom postavljenom na radni komad.

Izvlačenje prašine (sl. F)

- ◆ Umetnite crevo usisivača u otvor za izbacivanje prašine (13).

Saveti za optimalnu upotrebu

- ◆ Režite na strani gde je cepkanje prihvatljivo, pošto se ne može izbeći cepkanje duž linije rezanja na gornjoj strani.
- ◆ Gde je neophodno smanjiti cepkanje na najmanju moguću meru, npr. kada režete laminat, stegnite komad šperploče na vrh radnog komada.

Pribori

Rad vašeg alata zavisi od korišćenih pribora.

BLACK+DECKER pribori su izrađeni po standardima za visok kvalitet i dizajnirani su da poboljšaju performanse vašeg alata. Korišćenjem ovih pribora postići ćete najbolje rezultate sa vašim alatom.

Održavanje

Vaš BLACK+DECKER alat je dizajniran za rad u dužem vremenskom periodu sa minimalnim zahtevima u pogledu održavanja. Kontinuirani zadovoljavajući rad zavisi od pravilnog održavanja alata i redovnog čišćenja.

Upozorenje! Pre obavljanja bilo kakvih radova na održavanju alata:

- ◆ Isključite alat i izvucite utikač alata iz utičnice.
- ◆ Ili isključite alat i izvadite bateriju iz uređaja/alata ako uređaj/alat ima posebnu bateriju.
- ◆ Ili potpuno ispraznite bateriju ako je ugrađena u alat, a zatim isključite alat.
- ◆ Pre čišćenja isključite punjač iz struje. Vaš punjač ne zahteva nikakvo drugo održavanje osim redovnog čišćenja.
- ◆ Redovno čistite ventilacione otvore na vašem uređaju/alatu/punjaču pomoću mekane četke ili suve krpe.
- ◆ Redovno čistite kućište motora koristeći vlažnu krpu. Ne koristite bilo kakva sredstva za čišćenje koja su abrazivna ili sadrže rastvarač.
- ◆ Redovno otvarajte steznu glavu i lupkajte je da biste uklonili prašinu iz unutrašnjosti (ako je deo opreme).

Zamena utikača (samo Velika Britanija i Irska)

Ako treba namestiti novi mrežni utikač:

- ◆ Bezbedno odložite stari utikač.
- ◆ Braon provodnik povežite na kontakt za fazu u novom utikaču.
- ◆ Povežite plavi provodnik na neutralni kontakt.

Upozorenje! Ne treba povezivati kontakt za uzemljenje.

Pratite uputstva koja se isporučuju uz utikače dobrog kvaliteta. Preporučeni osigurač: 13 A.

Zaštita životne sredine



Odvojeno sakupljanje. Proizvodi i baterije označene ovim simbolom ne smeju da budu odloženi sa otpadom iz domaćinstva.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu obnoviti ili reciklirati, smanjujući time potražnju za sirovinama. Reciklirajte električne proizvode i baterije u skladu sa lokalnim propisima. Više informacija možete naći na www.2helpU.com

Tehnički podaci

CS1200		
Ulazni napon	V_{AC}	220-240
Ulazna snaga	W	1200
Brzina bez opterećenja	Min^{-1}	5500
Maks. dubina rezanja	mm	55 na 90 stepeni
	mm	37 na 45 stepeni
Prečnik lista testere	mm	165
Otvor lista testere	mm	20
Širina zupca lista testere	mm	2,4
Težina	kg	3,5

Nivo zvučnog pritiska u skladu sa EN 62841:

Zvučni pritisak (L_{wA}) 97, odstupanje (K) 3 dB(A)

Zvučna snaga (L_{wA}) 105 dB(A), odstupanje (K) 3 dB(A)

Ukupne vrednosti vibracija (vektorska suma u tri pravca) prema EN 62841:

Emisiona vrednost vibracija ($a_{h,w}$) <2,5 m/s^2 , odstupanje (K) 1,5 m/s^2 (sečenje drveta)

Izjava o usklađenosti (Bezbednosni) Propis za snabdevanje mašina 2008



CS1200 - Cirkularna testera
Black & Decker izjavljuje da su proizvodi opisani u delu
„Tehnički podaci“ usklađeni sa:
(Bezbednosni) Propis za snabdevanje mašina, 2008,
S.I. 2008/1597 (sa izmenama i dopunama),
EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022;
EN 62841-2-5:2014.

Ovi proizvodi su usaglašeni sa sledećim propisima UK:
Propis za elektromagnetnu kompatibilnost, 2016,
S.I.2016/1091 (sa izmenama i dopunama).

Ograničenje upotrebe određenih opasnih materijala
u električnoj i elektronskoj opremi 2012, S.I. 2012/3032
(sa izmenama i dopunama).

Za više informacija kontaktirajte Black & Decker na sledećoj adresi ili ih potražite u uputstvu za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije Black & Decker.

Ed Higgins
Direktor Sektora za električne alate široke potrošnje
Black and Decker Slough England SL1 4DX
Ujedinjeno Kraljevstvo

EC izjava o usklađenosti DIREKTIVA ZA MAŠINE



CS1200 - Cirkularna testera
Black & Decker izjavljuje da su proizvodi opisani u delu
„Tehnički podaci“ usklađeni sa:
2006/42/EC, EN 62841-1:2015 + AC:2015 + A11:2022;
EN 62841-2-5:2014

Ovi proizvodi su takođe usklađeni sa direktivom 2014/30/EU
i 2011/65/EU.

Za više informacija kontaktirajte Black & Decker na sledećoj adresi ili ih potražite u uputstvu za upotrebu.
Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije Black & Decker

Patrick Diepenbach
Generalni direktor, Benelux
Black and Decker, 2800 Mechelen,
Belgija

Garancija

Black & Decker je siguran u kvalitet svojih proizvoda i nudi potrošačima garanciju od 24 meseca od datuma kupovine. Ova garancija je dodatna i ni na koji način ne osporava vaša zakonska prava. Ova garancija važi na teritorijama država članica Evropske Unije i na slobodnom evropskom tržištu i Ujedinjeno Kraljevstvo.

Za podnošenje zahteva za garanciju zahtev mora da bude u skladu sa Black & Decker uslovima i neophodno je da podnesete dokaz o kupovini prodavcu ili ovlašćenom serviseru. Uslovi Black & Decker 2 godišnje garancije i lokacije najbližeg ovlašćenog serviseru možete naći na Internetu na adresi www.2helpU.com, ili stupanje u kontakt sa vašom lokalnom Black & Decker kancelarijom na adresi označenoj u ovom uputstvu.

Posetite našu web lokaciju www.blackanddecker.co.uk da biste registrovali svoj novi Black & Decker proizvod i da biste bili redovno obaveštavani o novim proizvodima i specijalnim ponudama.

Наменета употреба

Вашата BLACK+DECKER CS1200 кружна пила е дизајнирана за сечење на дрво и дрвени производи. Овие алатки се наменети само за корисничка употреба.

Упатства за безбедна употреба

Општи безбедносни предупредувања при користење на електрични алатки



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Прочитајте ги сите мерки за претпазливост, упатства, скици и технички карактеристики што ќе ги добиете со оваа електрична алатка. Непридржување кон предупредувањата и упатствата може да доведе до електричен удар, пожар и/или сериозна повреда.

Сочувајте ги сите предупредувања и упатства за идно прегледување. Терминот „електрична алатка“ во предупредувањата се однесува на вашата електрична алатка која работи на струја (преку кабел), или на електрична алатка која работи на батерии (без кабел).

1. Безбедност на работното место

- Одржувајте го работното место чисто и добро осветлено. Пренатрупани и темни места се причина за незгоди.
- Немојте да работите со електрични алатки во експлозивни окружувања, какви што постојат кога има присуство на запалливи течности, гасови или честички. Електричните алатки произведуваат искри што можат да ги запалат честичките или испарувањата.
- Држете ги децата и присутните лица настрана додека употребувате електрична алатка. Одвлекување на вниманието може да предизвика да изгубите контрола.

2. Безбедност од електричен удар

- Приклучокот на електричната алатка мора да се совпаѓа со приклучницата. Никогаш не го преправајте приклучокот. Не употребувајте адаптерски приклучоци со заземјени електрични алатки. Непреправените приклучоци и соодветните приклучници ќе го намалат ризикот од електричен удар.
- Избегнувајте телесен контакт со заземјени површини како што се цевки, радијатори, шпорети или фрижидери. Има зголемен ризик од електричен удар ако вашето тело е заземјено.
- Не ги изложувајте електричните алатки на дожд или влажност. Навлегувањето на вода во електричната алатка го зголемува ризикот од

електричен удар.

- Употребувајте го кабелот правилно. Никогаш не го употребувајте кабелот за носење, влечење или исклучување на електричната алатка. Држете го кабелот настрана од топлина, масло, остри рабови или подвижни делови. Оштетените или заплетканите кабли го зголемуваат ризикот од електричен удар.
- Кога работите со електрична алатка надвор, употребувајте продолжен кабел кој е соодветен за надворешна употреба. Употребата на кабел што е соодветен за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.
- Доколку работењето со електрична алатка во влажна средина не може да се избегне, употребувајте заштитна диференцијална (FID) склопка. Употребата на заштитна диференцијална (FID) склопка го намалува ризикот од електричен удар.

3. Лична безбедност

- Бидете претпазливи, внимавајте што правите и користете логика кога работите со електрична алатка. Не употребувајте електрична алатка кога сте уморни или кога сте под влијание на дрога, алкохол или лекови. Еден момент на невнимание за време на работење со електрична алатка може да доведе до сериозна лична повреда.
- Носете опрема за лична заштита. Секогаш носете заштита за очите. Заштитната опрема, како што се маски против прав, нелизгачки сигурносни обувки, шлемови или штитници за слухот, ќе го намали бројот на повреди кога се употребува за соодветни работни услови.
- Спречете ненамерно вклучување на алатката. Обезбедете прекинувачот да биде во исклучена положба пред да ја приклучите алатката на струја или на батериски пакет, или пред да ја подигнете или пренесувате алатката. Пренесувањето на електрични алатки со прст на прекинувачот или приклучување на извор на струја на вклучени алатки може да доведе до незгоди.
- Отстранете ги сите алатки за подесување или клучеви пред да ја вклучите електричната алатка. Клуч или алатка за подесување што е закачена на ротирачкиот дел на електричната алатка може да доведе до повреда.
- Не посегайте предалеку. Цврсто стојте на земјата и имајте рамнотежа во секое време. Ова овозможува подобра контрола над електричната алатка во неочекувани ситуации.
- Носете соодветна облека. Не носете широка облека или накит. Држете ги косата и облеката настрана од подвижните делови. Широката облека, накитот или долгата коса може да бидат фатени во

подвижните делови.

- g. Доколку на уредите постои можност за приклучување на опрема за извлекување и собирање на прав, обезбедете таа да биде приклучена и правилно употребувана. Собирањето на права може да ги намали опасностите поврзани со прав.
- h. Не дозволувајте запознавањето здобиено со често користење на алатките да ви дозволат да се опуштите и да ги игнорирате принципите за безбедност на алатката. Неодговорна работа може да предизвика сериозна повреда за дел од секунда.

4. Употреба и одржување на електрични алатки

- a. Не ја употребувајте електричната алатка на сила. Употребувајте електрична алатка што е соодветна за вашата работа.
Соодветната електрична алатка ќе ја заврши работата подбаво и побезбедно со брзината за која што била дизајнирана.
- b. Не употребувајте ја електричната алатка доколку прекинувачот не ја вклучува и исклучува. Секоја електрична алатка што не може да се контролира преку прекинувачот е опасна и мора да биде поправена.
- c. Исклучете го приклучокот од изворот на струја и/или од батерискиот пакет, ако може да се извади, од електричната алатка пред да правите подесувања, менувате додатоци или пред да ги одложите електричните алатки. Таквите превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот за случајно вклучување на електричната алатка.
- d. Одлагајте ги електричните алатки што не ги употребувате надвор од досег на децата и не дозволувајте да ги употребуваат лица кои не се запознаени со нивната функција и со овие упатства.
Електричните алатки се опасни кога со нив ракуваат необучени корисници.
- e. Одржувајте ги електричните алатки и додатоци. Проверете дали подвижните делови се лошо поставени, заглавени или оштетени, или постои друга состојба што би можела да влијае врз работењето на електричните алатки. Доколку електричната алатка е оштетена, однесете ја на поправка пред да ја употребите. Многу незгоди се предизвикани поради лошо одржувани електрични алатки.
- f. Одржувајте ги алатките за сечење остри и чисти. Правилно одржуваните алатки за сечење со остри рабови за сечење имаат помала шанса да се заглават и полесно се управуваат.
- g. Употребувајте ги електричните алатки, приборот, битови и сл. во склад со овие упатства, имајќи ги

во предвид работните услови и работата која треба да се заврши. Употребата на електрична алатка за работа што е различна од нејзината намена може да доведе до опасна ситуација.

- h. Одржувајте ги рачките и површините за држење суви, чисти и неизвалкани со масла или масти. Лизгави рачки и површини за држење не дозволуваат безбедно ракување и контрола на алатката во неочекувани ситуации.

5. Сервис

- a. Вашата електрична алатка треба да ја сервисира квалификувано лице кое користи само идентични резервни делови.
Вака ќе бидете сигурни дека се одржува безбедноста на електричната алатка.

Дополнителни безбедносни предупредувања при користење на електрични алатки



Предупредување! Дополнителни безбедносни предупредувања за Кругли Пили

- ◆ Држете ги рацете подалеку од областа за сечење и листот. Држете ја втората рака на помошната рачка или кукиштето на моторот. Ако двете раце ја држат пилата, тие нема да бидат исечени од листот.
- ◆ Не посегате под предметот на обработка.
Штитникот неможе да ве заштити од листот под предметот на обработка.
- ◆ Подесете ја длабочината на сечење според дебелината на предметот на обработка. Помалку од цел забец од пилата треба да биде видлив под предметот на обработка.
- ◆ Никогаш не го држете делот што се сече во раце или преку нозете. Осигурајте го предметот на обработка на стабилна подлога. Важно е да се поддржи работата прописно за да се минимизира изложеност на телото, заглавување на листот, или губење на контрола.
- ◆ Факајте ја електричната алатка само за изолираните површини за држење кога вршите работа при која додатокот за сечење може да дојде во допир со скриени жици или со кабелот на алатката. Контакт со жица под напон може да ги доведе изложените метални делови од електричната алатка под напон и може да предизвика електричен удар кај ракувачот.
- ◆ Кога се прави расцеп секогаш користете преграда или водилка со прав раб. Ова ја подобрува прецизноста на сечење и ги намалува шансите за заглавување на сечилото.
- ◆ Секогаш користете сечила со правилна величина и форма (дијамантски спроти округли) на прстенот. Сечилата кои не се компатибилни со хардверот за

монтирање на пилата ќе се движат неправилно, што ќе предизвика губење на контрола.

- ◆ **Никогаш не користете оштетени или неправилни шајбни или винтови.** Подлшките за листот и винтот се специјално дизајнирани за вашата пилата, за оптимална изведба и безбедна работа.

Упатства за Безбедност за Сите Пили

Причини за повратен удар и превентивни мерки:

- ◆ повратен удар е ненадејна реакција на прикљештено, заглавено или лошо поставено сечило, што предизвикува неконтролирано излегување на пилата и придвижување кон ракувачот;
- ◆ кога сечилото е прикљештено или заглавено од страна на лежиштето кое се затвора, сечилото закочува и реакцијата на моторот ја тера машината брзо назад кон ракувачот;
- ◆ ако сечилото се искриви или лошо се постави во сечењето, забците од задниот дел на сечилото можат да навлезат горниот дел од дрвото и да предизвикаат сечилото да се искачи надвор од лежиштето и да скокне назад кон ракувачот.

Повратниот удар е резултат на неправилно употребување на електричната алатка и/или на неправилни постапки или услови при работата, и може да биде избегнат доколку се применат соодветните долунаведени мерки за претпазливост.

- ◆ **Одржувајте цврсто држење со двете раце на пилата и поставете ги вашите раце така што ќе прават отпор на силата на повратниот удар.** Поставете го вашето тело на било која страна од листот, но не во линија со листот. Повратниот удар може да предизвика пилата да скокне наназад, но таа може да биде контролирана од страна на ракувачот, ако се преземени правилни мерки.
- ◆ **Кога сечилото се заглавува, или кога прекинувате сечење од било која причина, ослободете го прекинувачот и држете ја пилата без движење во материјалот додека сечилото целосно не застане.** Никогаш не се обидувајте да го извадите листот од работата или да го повлечете листот наназад додека листот е во движење или може да настане повратен удар. Извршете преглед и преземете мерки да се отстрани причината за заглавување на листот.
- ◆ **Кога повторно ја вклучувате пилата во предметот на обработка, поставете го листот на пилата во лежиштето и проверете забците на пилата да не се допираат со материјалот.** Ако сечилото на пилата се заглави, може да излезе или да направи повратен удар од предметот на обработка штом повторно ќе се вклучи пилата.
- ◆ **Поставете панели за потпора за да го намалите ризикот од заглавување на тркалото или повратен удар.** Големи плочи имаат тенденција да се вдлабнуваат поради својата тежина. Потпора мора

да се постави под плочата од двете страни, близу до линијата на сечење и блиску до работ на плочата.

- ◆ **Не користете тапи или оштетени листови.** Ненаострени или непрописно наместени сечила прават тесно лежиште што предизвикува прекумерно триење, заглавување на листот и повратен удар.
- ◆ **Длабочината на ножот и рачките за заклучување и подесување на наклонот мора да бидат стегнати и обезбедени пред да сече.** Ако подесувањето на листот се смени додека трае сечењето, може да предизвика заглавување или повратен удар.
- ◆ **Бидете посебно внимателни кога сечете во постоечки сидови или други мртви точки.** Испакнат лист може да сече објекти кои можат да предизвикаат повратен удар.

Упатства за безбедна употреба за кружни пили со надворешни или внатрешни подвижни штитници и со штитник на повлекување

- ◆ **Проверете дали долниот штитник е правилно затворен пред секоја употреба. Не управувајте со пилата ако долниот штитник не се движи слободно и не се затвора веднаш. Никогаш не го затегајте или врзувајте долниот штитник во отворена положба.** Ако пилата случајно ви падне, штитникот може да се искриви. Кренете го долниот штитник со рачката за повлекување и осигурајте се дека тој се движи слободно и не го допира листот или било кој друг дел, во сите агли и длабочини на сечење.
- ◆ **Проверете ја функцијаа на пружината на долниот штитник.** Ако штитникот и пружината не функционираат прописно, тие мора да се сервисираат пред употребата. Долниот штитник може да се отвора успорено пореади оштетени делови, смолести депозити или насоберени остатоци.
- ◆ **Долниот штитник треба да биде повлечен рачно само за специјални сечења како „нурнати сечења“ и „составни сечења“.** Кренете го долниот штитник со повлекување на рачката и штом листот ќе влезе во материјалот, долниот штитник мора да биде пуштен. За сите други сечења, долниот штитник треба да функционира автоматски.
- ◆ **Секогаш внимавате штитникот да го покрива листот пред да ја спустите пилата долу на под или клупа.** Незаштитен, лист во движење може да предизвика пилата да се движи наназад, и да сече сè што ќе се најде на патот. Бидете свесни за времето кое е потребно листот да сопне откако прекинувачот ќе се пушти.

Безбедност на други лица

- ◆ Овој уред не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сепилни или ментални способности, или кои немаат искуство

и знаење, освен ако не им се пружени надзор или упатства за употреба на уредот од страна на лице кое е одговорно за нивната безбедност.

- ◆ Треба да се надгледуваат децата за да се осигура дека не си играат со уредот.

Останати ризици.

Кога се употребува алатката може да се јават дополнителни преостанати ризици што не се вклучени во предупредувањата. Овие ризици може да се појават поради неправилна употреба, долготрајна употреба и др. Дури и ако се применат соодветните правила за безбедност и се воведат безбедносна опрема, одредени останати ризици не може да се избегнат. Тоа се:

- ◆ Повреди предизвикани поради допир на вртечки или подвижни делови.
- ◆ Повреди при менување на делови, сечила или додатоци.
- ◆ Повреди предизвикани поради долготрајна употреба на алатката. Кога користите алатка подолг период, обезбедете да правите повремени паузи.
- ◆ Оштетување на слухот.
- ◆ Здравствените опасности предизвикани од дишење на прав произведен од употребата на Вашата алатка (на пример:- обработка на дрво, особено даб, бука и иверица.)

Листови на пилата

- ◆ Не користете листови со помал или поголем дијаметар од препорачаното. За соодветната брзина на сечилото погледнете во техничките податоци. Употребувајте само сечила што се наведени во ова упатство и што се во склад со EN 847-1.
- ◆ **Предупредување!** Никогаш не употребувајте резни тркала.
- ◆ Користете само листови за пила што имаат ознака за брзина еднаква или повисока од онаа што е означена на алатката.
- ◆ Избегнувајте прегревање на врвовите од листот.
- ◆ Поставете го приклучокот за извлекување на прашина на пилата пред употреба.

Безбедност на други лица

- ◆ **Предупредување!** Носете заштита за ушите кога работите со оваа алатка
- ◆ Овој уред не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или кои немаат искуство и знаење, освен ако не им се пружени надзор или упатства за употреба на уредот од страна на лице кое е одговорно за нивната безбедност.
- ◆ Треба да се надгледуваат децата за да се осигура дека не си играат со уредот.
- ◆ Носете маска за прав. Изложеноста на честички

прав може да предизвика потешкотии при дишењето и повреда.

Бука и вибрации

Декларираните вредности на емитирани вибрации кои се наведени во техничките податоци и декларацијата за сообразност се измерени во склад со стандардната метода за тестирање според EN 62841 и можат да се користат за споредување на една алатка со друга.

Декларираната вредност на емитирани вибрации и бука може исто така да се користи за прелиминарна проценка на изложеност.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Вредноста на емитирани вибрации и бука за време на користењето на електричната алатка може да се разликува од декларираната вредност во зависност од начинот на кој алатката се употребува. Нивото на бука и вибрации може да се зголеми над декларираното ниво.

Кога се проценува изложеноста на бука и вибрации за да се одредат мерките за безбедност кои ги пропишува 2002/44/EK за заштита на лица кои редовно употребуваат електрични алатки на работното место, проценката на изложеност на бука и вибрации треба да ги земе во предвид условите и начинот на кој алатката се употребува, вклучувајќи ги и сите делови од работниот циклус, како што се времињата кога алатката е исклучена, кога е вклучена и неоптоварена, и времето на работење со неа.

Ознаки на алатката

Следните пиктограми може да се прикажани на алатката заедно со шифрата на датумот:



Предупредување! За да се намали ризикот од повреди, корисникот мора да го прочита упатството за работа.



Носете заштитни очила на очите.



Носете штитници за ушите.



Носете маска за прав.



Без зона на раце - Чувајте ги прстите и рацете од ротационите сечила.



Носете ракавици кога ракувате со сечило на пила.

Безбедност од електричен удар



Алатката е двојно изолирана; затоа не е потребна жица за заземјување. Секогаш проверете дали струјното напојување одговара на напонот што е деклариран на плочката.

- ◆ Ако струјниот кабел е оштетен, мора да биде заменет од страна на производителот или на овластен сервисен центар на BLACK+DECKER за да се избегне несреќа.

Употреба на продолжен кабел

- ◆ Секогаш употребувајте продолжен кабел што одговара на струјниот приклучок на оваа алатка (погледнете во техничките податоци). Пред употреба, проверете го продолжниот кабел за знаци на оштетување, истрошеност и дотраеност. Заменете го продолжниот кабел ако е оштетен или ако има дефект. Секогаш целосно одмотајте го кабелот кога употребувате продолжен кабел од макара.
- ◆ Употребата на продолжен кабел кој не е соодветен за влезната моќ на алатот или кој е оштетен или неисправен може да предизвика ризик од пожар и електричен шок.

Карактеристики

1. Прекинувач за вклучување и исклучување
2. Копче за блокирање
3. Главна рачка
4. Втора рачка
5. Скала на агол
6. Рачка за раката на долниот штитник
7. Паралелна преграда
8. Педала
9. Лист на пила
10. Штитник за сечилото на пилата
11. Скала за длабочина на сечење
12. Рачка за заклучување за паралелната преграда
13. Излез за прав на пилата
14. Копче за блокирање на вретеното

Склопување

Предупредување! Пред склопувањето, обезбедете алатката да биде исклучена и приклучокот изваден од приклучницата.

Отстранување и монтирање на листот на пилата (Скици А, В)

Отстранување

- ◆ Држете го копче за блокирање на вретеното (14) притиснато и ротирајте го листот додека бравата на вретеното не се вклучи.
- ◆ Олабавете ја и тргнете завртката што го држи листот

(15) вртејќи го спротивно од правецот на движењето на стрелките на часовникот користејќи хексагонален клуч.

- ◆ Отстранете ја надворешната подлошка (16).
- ◆ Отстранете го листот на пилата (9).

ИЗВЕСТУВАЊЕ: Не вклучувајте го блокирањето на вретеното додека алатката работи. Никогаш не ја вклучувајте пилата додека заклучувањето на вретеното е активирано. Ќе настане сериозно оштетување на пилата.

Монтирање

- ◆ Држете го копче за блокирање на вретеното (14) притиснато.
- ◆ Олабавете ја и тргнете завртката што го држи листот (15) вртејќи го хексагоналниот клуч во спротивна насока од правецот на движењето на стрелките на часовникот.
- ◆ Отстранете ја надворешната подлошка (16).
- ◆ Поставете го листот на пилата (9) на дршката на вретеното, осигурувајќи се дека стрелката на листот покажува во иста насока како стрелката на горниот штитник на алатката.
- ◆ Поставете ја надворешната прирабница на вретеното со поголемата рамна површина до листот.
- ◆ Вметнете ја завртката за држење на листот во дупката во вретеното.
- ◆ Сигурно затегнете ја завртката за држење на листот со вртење на хексагоналниот клуч во насока на стрелките на часовникот за да ја затегнете завртката за држење на листот додека го притискате копчето за блокирање на вретеното (14).

Предупредување! Секогаш кога се поставува нов лист, штитникот на листот на пилата треба да се провери за да се осигура дека може слободно да се движи.

Предупредување! За да го намалите ризикот од сериозни лични повреди, прочитајте, разберете ги и следете ги сите важни безбедносни предупредувања и упатства пред да користите алатка.

Монтирање и отстранување на паралелната преграда (Скица С)

Паралелната преграда се користи за праволиниско сечење паралелно по рабовите на предметот на обработка.

Монтирање

- ◆ Олабавете ја рачката за заклучување (12).
- ◆ Вметнете ја паралелната преграда (7) низ отворите (18).
- ◆ Лизнете ја паралелната преграда во посакуваната положба.
- ◆ Зацврстете ја рачката за заклучување.

Отстранување

- ◆ Олабавете ја рачката за заклучување (12).
- ◆ Извлечете ја паралелната преграда од алатката.

Употреба

Оваа алатка може да се користи со десната и левата рака.

Предупредување! Оставете алатката да работи во свој ритам. Не ја преоптоварувајте.

Подесување на длабочината на сечење (Скица D)

Длабочината на сечење треба да биде подесена спрема дебелината на предметот на обработка. Треба да на надмине дебелината за приближно 2 mm.

- ◆ Подигнете ја и завртете ја рачката (11a).
- ◆ Померете ја pedalata на пилата (8) во посакувана положба. Соодветната длабочина на сечење може да се прочита од скалата (11).
- ◆ Завртете ја рачката (11a) надолу враќајќи ја во заклучената положба.

Подесување на аголот на закосеност (Скица E)

Оваа алатка може да се подеси на агли на наклон помеѓу 0° и 45°.

- ◆ Олабавете го копчето за заклучување (5a) за да ја отклучите pedalata на пилата.
- ◆ Померете ја pedalata на пилата (8) во посакувана положба. Соодветена агол на наклон може да се прочита од скалата (5).
- ◆ Стенете ја рачката за заклучување за да ја заклучите pedalata на пилата во позиција.

Вклучување и исклучување

- ◆ За да ја вклучите алатката, притиснете го копчето за заклучување за исклучување (2) и држете го додека го притискате прекинувачот за вклучување/исклучување (1).
- ◆ За да исклучите: притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување (1).

Сечење со пила

- ◆ Секогаш држете ја пилата со двете раце.
- ◆ Дозволете му на листот да работи слободно неколку секунди пред да започнете со сечењето.
- ◆ Нанесете само лесен притисок врз алатката додека сечете.
- ◆ Работете со pedalata притисната врз работниот материјал.

Извлекување на прав (Скица F)

- ◆ Вметнете го црегот на правосмукалката во отворот за прав на пилата (13).

Совети за оптимална употреба

- ◆ Поради тоа што некои распарчувања по линијата на сечење на горната страна на предметот на обработка неможат да се избегнат, сечете на страната каде

распарчувањето е прифатливо.

- ◆ Каде распарчувањето треба да се минимизира, на пример кога сечете ламинати, прицврстете парче од иверица на врвот на работното парче.

Додатоци

Работните карактеристики на вашата алатка зависат од додатоците што ги употребувате.

Приборот на BLACK+DECKER е изработен спрема високи стандарди на квалитет и е наменет да ги подобри работните карактеристики на вашиот уред. Со употреба на овие додатоци ќе извлечете максимум од вашата алатка.

Одржување

Вашата BLACK+DECKER алатка е направена да работи долго време со минимално одржување. Постојаното работење на задоволително ниво зависи од правилната грижа за алатката и редовното чистење.

Предупредување! Пред вршење на било какво одржување на алатката:

- ◆ Исклучете ја алатката/уредот и извадете го приклучокот од штекер.
- ◆ Или исклучете ја алатката или уредот и извадете ја батеријата доколку алатката или уредот има двоен батериски пакет.
- ◆ Или целосно истрошете ја батеријата доколку таа е составен дел од алатката и тогаш исклучете ја.
- ◆ Извадете го приклучокот на полначот од приклучницата пред да го исчистите. На вашиот полнач не му е потребно никакво одржување освен редовно чистење.
- ◆ Редовно чистете ги отворите за вентилација на вашиот уред, алатка или полнач со употреба на мека четка или сува крпа.
- ◆ Редовно чистете го кукиштето на моторот со употреба на влажна крпа. Не употребувајте абразивни средства за чистење или средства за чистење на база на растворувач.
- ◆ Редовно отворајте го футерот (доколку го има) и лесно чукнете го да ја отстраните правта од внатрешноста.

Замена на приклучок за струја (само за Велика Британија и Ирска)

Доколку треба да се монтира нов приклучок за струја:

- ◆ Внимателно ослободете се од стариот приклучок.
- ◆ Поврзете го кафеавиот кабел на приклучокот за фаза во новиот приклучок.
- ◆ Поврзете го синиот кабел со неутралниот терминал.

Предупредување! Ништо не смее да се поврзува на терминалот за заземјување.

Следете ги упатствата за монтирање и обезбедете квалитетни приклучоци.

Препорачан осигурувач: 13 A.

Заштита на животната средина



Одвоено собирање. Производите и батериите означени со овој симбол не смеат да се фрлаат со обичниот домашен отпад.

Производите и батериите содржат материјали коишто можат да бидат обновени или рециклирани, притоа намалувајќи ја побарувачката за сировини.

Ве молиме рециклирајте ги електричните производи и батерии според локалните одредби. Повеќе информации се достапни на www.2helpU.com

Технички податоци

CS1200		
Влезен напон	V _{наизменична струја}	220-240
Влезна моќност	W	1200
Брзина без оптоварување	Min ⁻¹	5500
Максимална длабочина на сечење на	mm	55 на 90 степени
	mm	37 на 45 степени
Дијаметар на листот	mm	165
Внатрешен дијаметар на листот	mm	20
Ширина на врвот на листот	mm	2,4
Тежина	kg	3,5

Ниво на звучен притисок спрема EN 62841:

Звучен притисок (L_{wa}) 97, отстапување (K) 3 dB(A)

Звучна моќност (L_{wa}) 105 dB(A), отстапување (K) 3 dB(A)

Вкупна вредност на вибрациите (векторска сума по три оски) спрема EN 62841:

Вредност на емисија на вибрации (a_h) <2,5 m/s²,
отстапување (K) 1,5 m/s² (сечење на дрво)

Декларација за сообразност Набавка на машини (безбедност) Регулативи 2008 година



CS1200- кружна пила

Black & Decker декларира дека производите опишани под „технички податоци“ се во склад со:

Регулативи за снабдување со машини (безбедност),
2008 година, S.I. 2008/1597 (како што е изменето),
EN 62841-1:2015 + AC:2015 +A11:2022;
EN 62841-2-5:2014.

Овие производи се во сообразност со следниве регулативи во Обединетото Кралство:
Регулативи за електромагнетна компатибилност, 2016 година, S.I.2016/1091 (како што е изменето).

Ограничување на употребата на одредени опасни супстанции во регулативите за електрична и електронска опрема 2012 година, S.I. 2012/3032 (како што е изменето).

За повеќе информации ве молиме да стапите во контакт со Black & Decker преку следнава адреса или да погледнете на крајот на упатството.

Долу потпишаниот е одговорен за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на Black & Decker.

Ед Хигинс

Директор - Електрични алатки за потрошувачи
Black and Decker Slough Англија SL1 4DX
Обединето Кралство

Декларација за сообразност со правилата на ЕК ДИРЕКТИВА ЗА МАШИНИ



CS1200- кружна пила

Black & Decker декларира дека производите опишани под „технички податоци“ се во склад со:
2006/42/EK, EN 62841-1:2015 + AC:2015 +A11:2022;
EN 62841-2-5:2014

Овие производи исто така се во склад со Директивата,
2014/30/EU и 2011/65/EU.

За повеќе информации ве молиме да стапите во контакт со Black & Decker преку следнава адреса или да погледнете на крајот на упатството.

Долу потпишаниот е одговорен за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на Black & Decker

Патрик Дипенбах
Генерален менаџер, Benelux
Black and Decker, 2800 Mechelen,
Белгија

Гаранција

Black & Decker верува во квалитетот на своите производи и им нуди на корисниците гаранција од 24 месеци од датумот на купување. Гаранцијата ги дополнува и на ниеден начин не ги ограничува вашите законски права. Гаранцијата важи на териториите на земјите-членки на Европската унија и на Европската зона за слободна трговија и Обединетото Кралство.

За да направите барање за оштета врз основа на гаранцијата, барањето мора да биде направено според условите за користење на Black & Decker и вие ќе треба да приложите доказ за купувањето на продавачот или на овластениот сервисер. Условите за користење на 2-годишната гаранција на Black & Decker и локацијата на вашиот најблизок овластен сервисер можат да се најдат на интернет на www.2helpU.com, или преку контактирање на вашата локална филијала на Black & Decker на адресата што се наоѓа во овј прирачник.

Ве молиме да ја посетите нашата веб-страница www.blackanddecker.co.uk за да го регистрирате вашиот нов производ Black & Decker и за да бидете известени за новите производи и специјалните понуди.





